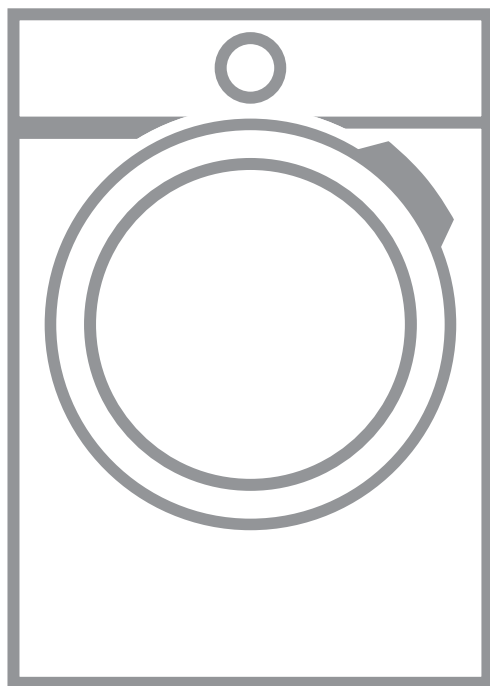


# USER MANUAL



**AEG**

# SADRŽAJ

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. SIGURNOSNE INFORMACIJE..... | 3  |
| 2. SIGURNOSNE UPUTE.....       | 4  |
| 3. POSTAVLJANJE.....           | 5  |
| 4. OPIS PROIZVODA.....         | 9  |
| 5. UPRAVLJAČKA PLOČA.....      | 10 |
| 6. REGULATOR I TIPKE.....      | 12 |
| 7. PROGRAMI .....              | 14 |
| 8. POSTAVKE.....               | 19 |
| 9. PRIJE PRVE UPORABE.....     | 19 |
| 10. SVAKODNEVNA UPORABA.....   | 20 |
| 11. SAVJETI.....               | 24 |
| 12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE..... | 25 |
| 13. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....   | 30 |
| 14. POTROŠNJA.....             | 32 |
| 15. TEHNIČKI PODACI.....       | 33 |
| 16. PRIBOR.....                | 34 |

## ZA SAVRŠENE REZULTATE

Zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj AEG proizvod. Proizveli smo ga kako bi vam pružio godine nepogrešivog rada, s inovativnim tehnologijama koje život čine jednostavnijim - svojstva koja ne možete pronaći kod običnih uređaja. Molimo vas da odvojite nekoliko minuta za čitanje kako biste dobili ono najbolje od njega. Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, rješavanje problema, brošure i servisne informacije:

**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Kupujte dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra, provjerite da su vam dostupni sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

⚠ Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

ℹ Opće informacije i savjeti

🌿 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

## 1. SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije postavljanja i korištenja uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

### 1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Djecu mlađu od 3 godine potrebno je držati podalje od uređaja tijekom cijelog vremena uporabe uređaja.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odlažite ih na odgovarajući način.
- Deterdžente čuvajte izvan dohvata djece.
- Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja dok su vrata uređaja otvorena.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.

### 1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ne prekoračujte maksimalnu težinu punjenja koja iznosi 8 kg (pogledajte poglavlje "Programi pranja").
- Radni tlak vode na ulazu vode iz izlaznog priključka mora biti između 0,5 bar (0,05 MPa) i 8 bar (0,8 MPa).
- Otvori za ventilaciju na bazi ne smiju se pokrivati sagom, podloškom ili bilo kakvom podnom oblogom.
- Uređaj mora biti spojen na vodovodnu mrežu pomoću novog isporučenog kompleta crijeva ili drugih novih

kompleta crijeva koje je isporučio ovlaštteni servisni centar.

- Stari komplet cijevi ne smije se ponovno upotrijebiti.
- Ako je kabel napajanja oštećen, proizvođač, ovlaštteni servisni centar ili slično kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost od strujnog udara.
- Prije održavanja uređaj isključite, a utikač izvadite iz utičnice električnog napajanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite prskalice vode i/ili pare pod tlakom.
- Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Ako se vaša sušilica nalazi na perilici rublja, svakako upotrijebite ispravan komplet za okomito postavljanje koje je odobrio AEG (više pojedinosti nalazi se u poglavlju "Pribor - komplet za okomito postavljanje").

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

### 2.1 Postavljanje

- Otvorite pakiranje i izvadite transportne vijke.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćete ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i spriječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.

- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Uređaj ne postavljajte iznad podnog izljeva.
- Prilagodite nožice kako biste osigurali dovoljno prostora između uređaja i poda.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlaštteni servisni centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

### 2.2 Spajanje na električnu mrežu

- Uređaj mora biti uzemljen.
- Uvijek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.

- Uvjerite se da su parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim detaljima napajanja.
- Ne koristite višeputne utikače i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Ovaj je uređaj usklađen s direktivama EEZ-a.

## 2.3 Spajkanje na dovod vode

- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije priključka na nove cijevi, cijevi koje dugo nisu korištene, nakon popravka ili instalacije novih uređaja (mjerila itd.), pustite da voda teče dok nije čista i bistra.
- Provjerite da nema vidljivih curenja tijekom i nakon prve uporabe uređaja.

## 2.4 Upotreba



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo upotrebi u domaćinstvu.

- Slijedite sigurnosne upute na ambalaži deterđenta.
- Zapaljive predmete ili predmete navlažene zapaljivim sredstvima ne stavljajte u uređaj, pored ili na njega.
- Pazite da su svi metalni predmeti izvađeni iz rublja.
- Ne perite tkanine jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnoćama. To može oštetiti gumene dijelove perilice rublja. Takve tkanine prethodno operite prije stavljanje u perilicu rublja.
- Tijekom rada bilo kojeg programa ne dodirujte staklena vrata. Staklo može postati vruće.

## 2.5 Servisiranje

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

## 2.6 Odlaganje



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

# 3. POSTAVLJANJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.



### UPOZORENJE!

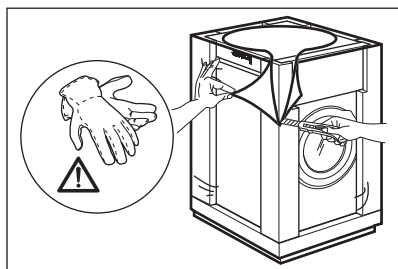
Prije postavljanja uređaja odstranite svu ambalažu i transportne vijke.



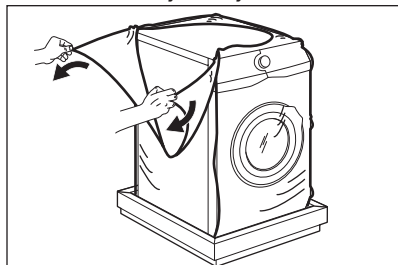
### UPOZORENJE!

Koristite rukavice.

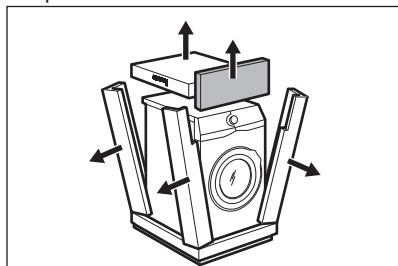
1. Rezačem izrežite vanjski sloj.



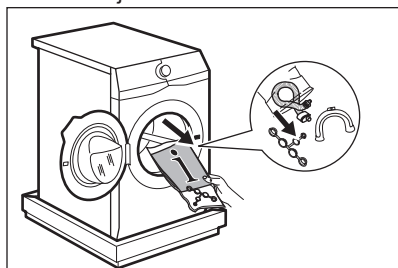
2. Uklonite vanjski sloj.



3. Uklonite kartonski poklopac i polistirensku ambalažu.



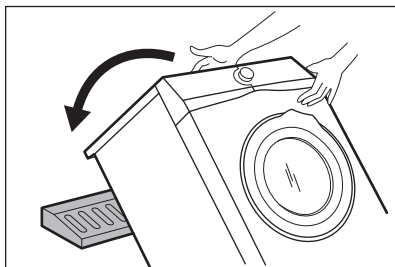
4. Otvorite vrata i izvadite polistirenski umetak iz brtve vrata i sve predmete iz bubnja.



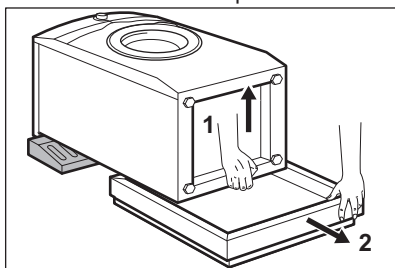
5. Pažljivo spustite uređaj stražnjom stranom prema dolje.

6. Prednji polistirenski dio pakiranja stavite na pod ispod uređaja.

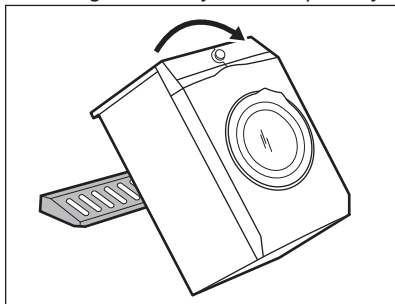
**i** Pripazite da ne oštetite crijeva.



7. Uklonite zaštitu od polistirena s dna.

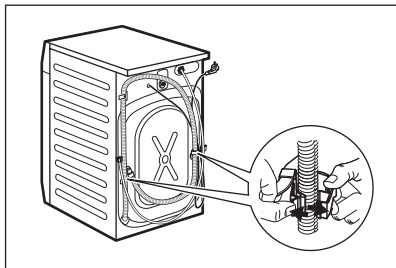


8. Podignite uređaj u okomit položaj.

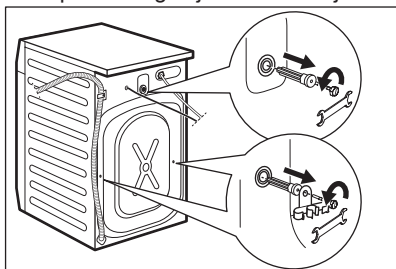


9. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod vode s držača crijeva.

**i** Moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato jer se uređaj u tvornici testira s vodom.

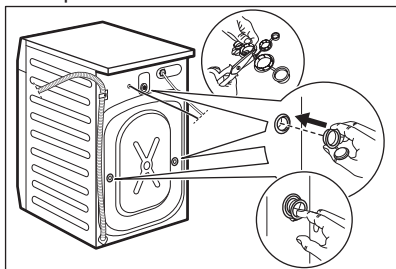


10. Odvijte tri vijka pomoću ključa isporučenog zajedno s uređajem.



11. Izvucite plastične odstojnike.

12. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



- i** Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju bilo kakvog pomicanja uređaja.

## 3.2 Pozicioniranje i niveliranje

1. Postavite uređaj na ravan i tvrdi pod.

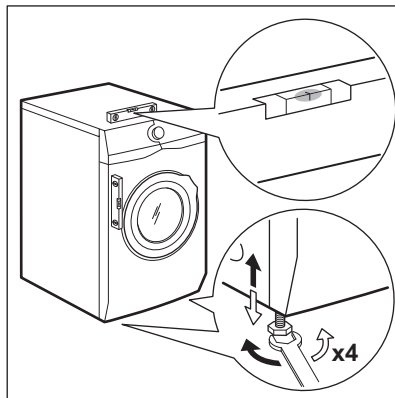
- i** Provjerite da tepisi ne zaustavljaju cirkulaciju zraka ispod uređaja. Provjerite da uređaj ne dodiruje zid ili druge kuhinjske elemente.

2. Otpustite ili pritegnite nožice kako biste prilagodili razinu.



### UPOZORENJE!

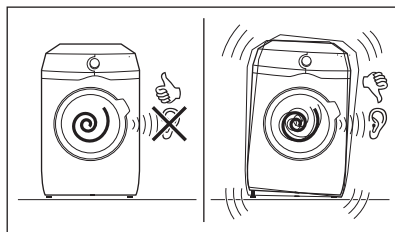
Ispod nožica uređaja u svrhu niveliranja ne stavljajte karton, drvo ili slične materijale.



Uređaj mora biti u ravni i mora biti stabilan.

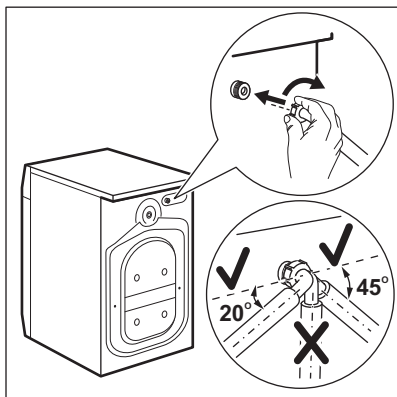


Ispravno podešavanje ravnine uređaja spriječit će vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.



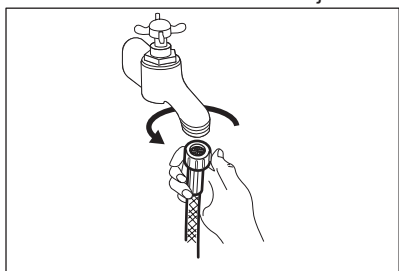
## 3.3 Crijevo za dovod vode

1. Pričvrstite crijevo za dovod vode za stražnju stranu uređaja.
2. Okrenite ga na lijevu ili desnu stranu, ovisno o položaju slavine.



**i** Osigurajte da dovodna crijeva nisu u vertikalnom položaju.

3. Ako je potrebno, otpustite maticu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem 3/4".



#### **OPREZ!**

Provjerite da spojevi ne propuštaju.

**i** Ne koristite produžno crijevo ako je crijevo za dovod vode prekratko. Kontaktirajte servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo za dovod vode.

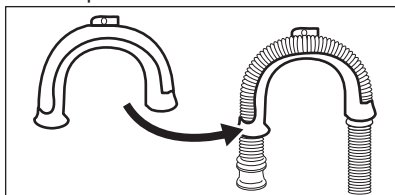
### **3.4 Odvod vode**

Odvodna cijev trebala bi stajati na visini od najmanje 60 cm i najviše 100 cm.

**i** Crijevo za odvod vode možete produžiti do maksimalne dužine od 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.

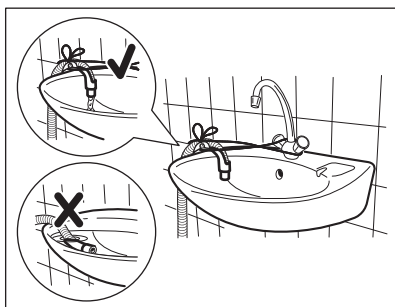
Odvodnu cijev moguće je priključiti na nekoliko načina:

1. Oblikujte je u obliku slova U i stavite oko plastične vodilice.



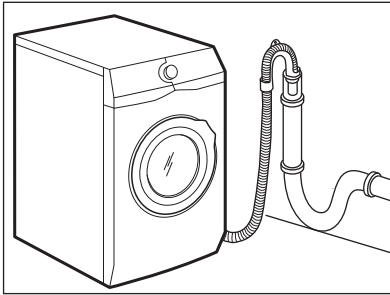
2. **Na rubu umivaonika** - Vodilicu pričvrstite za slavinu na zidu.

**i** Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj izbacuje vodu.



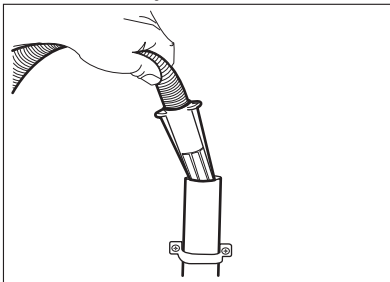
**i** Osigurajte da kraj odvodnog crijeva nije potopljen u vodu. Može doći do povrata prljave vode u uređaj.

3. **Na odvodnu cijev** - umetnite odvodno crijevo izravno u odvodnu cijev. Pogledajte ilustraciju.

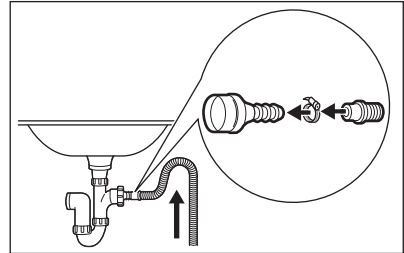


- i** Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm - min. 1,5") mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

4. Ako kraj odvodnog crijeva izgleda ovako (vidi sliku), možete ga gurnuti izravno u cijev vertikale.

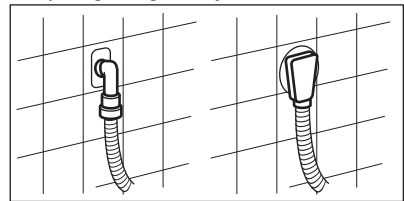


5. **Bez plastične vodilice crijeva, na sifon umivaonika** - Stavite odvodno crijevo u sifon i pritegnite ga obujmicom. Pogledajte ilustraciju.



- i** Provjerite da crijevo za odvod vode ima povišeni dio kako bi se spriječilo da ostaci iz slivnika odlaze u uređaj.

6. Postavite crijevo **izravno u ugrađenu odvodnu cijev na zid** i pritegnite ga obujmicom.



## 4. OPIS PROIZVODA

### 4.1 Posebne značajke

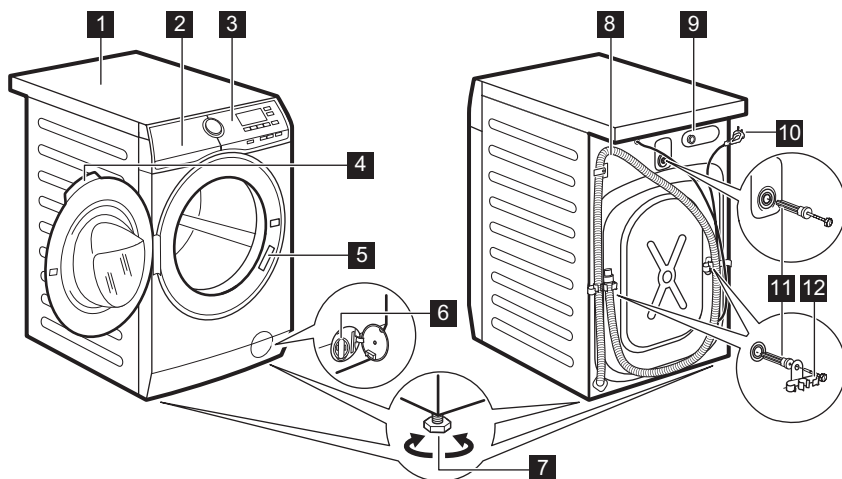
Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malo vode, energije i potrošnje deterdženta te zavidnu njegu rublja.

- Tehnologija **ProSense** automatski prilagođava pranje programa prema količini rublja u bubnju kako bi se

postigli savršeni rezultati pranja u najkraće moguće vrijeme.

- Zahvaljujući opciji **Soft Plus**, omekšivač rublja jednoliko se raspoređuje po rublju i duboko prodire u vlakna tkanine, rezultirajući savršenom mekoćom.

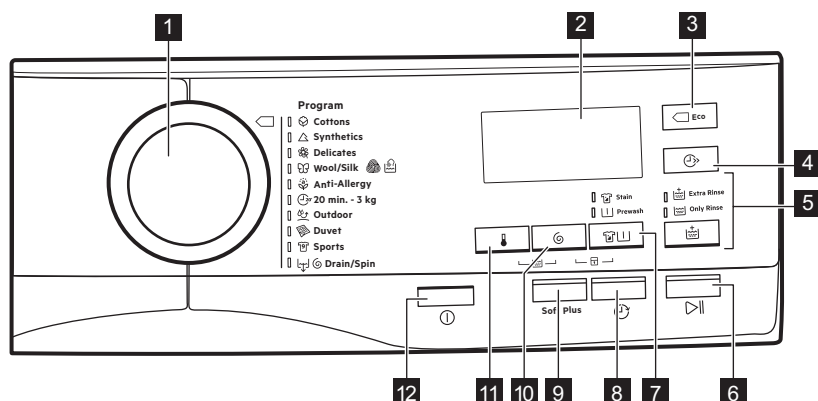
## 4.2 Pregled uređaja



- |                                        |                                           |
|----------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>1</b> Radna ploča                   | <b>8</b> Crijevo za odvod vode            |
| <b>2</b> Spremnik za deterdžent        | <b>9</b> Priključak dovodnog crijeva vode |
| <b>3</b> Upravljačka ploča             | <b>10</b> Kabel napajanja                 |
| <b>4</b> Ručica na vratima             | <b>11</b> Transportni vijci               |
| <b>5</b> Natpisna pločica              | <b>12</b> Držač crijeva                   |
| <b>6</b> Filter odvodne pumpe          |                                           |
| <b>7</b> Nožica za niveliranje uređaja |                                           |

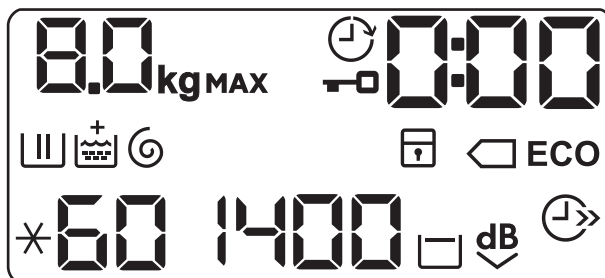
## 5. UPRAVLJAČKA PLOČA

### 5.1 Opis upravljačke ploče



- 1 Programator
- 2 Zaslon
- 3 Dodirna tipka Eko 
- 4 Dodirna tipka funkcije "Ušteda vremena" 
- 5 Dodirna tipka ispiranja 
  - Opcija dodatnog ispiranja 
  - Opcija preskakanja faze pranja - samo ispiranje 
- 6 Dodirna tipka Start/Pauza 
- 7 Dodirna tipka Mrlje/Predpranje 
  - Opcija  Mrlje
  - Opcija  Pretpranje
- 8 Dodirna tipka odgode početka 
- 9 Dodirna tipka Soft Plus
- 10 Dodirna tipka smanjene centrifuge 
- 11 Dodirna tipka temperature 
- 12 Tipka Uklj./Isklj. 

## 5.2 Zaslon



|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.0 kg                                                                              | Indikator maksimalne količine punjenja. Tijekom procjene količine punjenja indikator <b>kg</b> treperi.                                                                                                                                                                                                                       |
|   | Indikator zaključanih vrata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Indikator odgode početka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 0:00                                                                                | Digitalni indikator može pokazivati: <ul style="list-style-type: none"> <li>• trajanje programa (npr. 2:40).</li> <li>• vrijeme odgode početka (npr. 30' ili 2h).</li> <li>• kraj ciklusa ().</li> <li>• Šifra upozorenja E20).</li> </ul> |
|  | Indikator Faze pranja. Bljeska tijekom faze predpranja i pranja.                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | Indikator faze ispiranja. Tijekom faze ispiranja treperi.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | Opcija „Dodatno ispiranje“ Kad je postavljeno dodatno ispiranje, indikator <b>+</b> pojavljuje se iznad  .                                                                                                                                 |

|  |                                                                                                     |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Indikator faze centrifugiranja i ispuštanja. Tijekom faze centrifugiranja i ispuštanja treperi.     |
|  | Indikator roditeljske blokade.                                                                      |
|  | Indikatori uštede energije. Indikator  pojavljuje se odabirom programa za pamuk na 40 °C ili 60 °C. |
|  | Pokazivač temperature. Kada je postavljeno hladno pranje pojavljuje se indikator                    |
|  | Indikator brzine centrifuge.                                                                        |
|  | Bez indikatora brzine centrifuge. Faza centrifugiranja je isključena.                               |
|  | Indikator zadržavanja vode.                                                                         |
|  | Indikator Ekstra tiho.                                                                              |
|  | Indikator uštede vremena.                                                                           |

## 6. REGULATOR I TIPKE

### 6.1 Uklj./Isklj.

Kako biste omogućili uključivanje ili isključivanje uređaja, pritisnite ovu tipku na nekoliko sekundi. Prilikom uključivanja i isključivanja uređaja oglašavaju se dva različita zvuka.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj kako bi u nekim slučajevima smanjila potrošnju energije, možda ćete trebati ponovno uključiti uređaj.

Više pojedinosti potražite u odjeljku „Stanje pripravnosti“ poglavlja „Svakodnevna upotreba“.

### 6.2 Uvod



Tu opciju/funkciju ne možete odabrati sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost između opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije zajedno.

### 6.3 Temperatura

Kad odaberete program pranja, uređaj automatski predlaže osnovnu temperaturu.

Dodirujte ovu tipku dok s ena zaslonu ne pojavi željena temperatura.

Kad se na zaslonu prikažu indikatori i , uređaj neće zagrijavati vodu.

## 6.4 Centrifugiranje

Kada postavite program, uređaj automatski postavlja maksimalnu dopuštenu brzinu centrifuge.

Uzastopce pritisćite tu tipku da biste:

- **Povećali brzinu centrifuge.**

 Zaslon prikazuje samo brzine centrifugiranja koje su dostupne za odabrani program.

- **Uključite funkciju Zadržavanje vode.**

Ne provodi se završno centrifugiranje. Voda posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi spriječilo gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju.

Na zaslonu se prikazuje indikator



. Vrata ostaju zaključana, a bubanj se i dalje redovito okreće kako bi se spriječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu. Ako dodirnete tipku Početak/Pauza, uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.

 Uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

- **Uključite opciju Ekstra tiho.**

Faze među-centrifugiranja i završnog centrifugiranja preskaču se, a program završava s vodom u bubnju. To pomaže u sprječavanju gužvanja.

Na zaslonu se prikazuje indikator .

Vrata ostaju zaključana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječilo gužvanje. Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu.

Budući da je program vrlo tih, prikladan je za noć kada je dostupna jeftinija tarifa električne energije. U nekim programima ispiranja se izvršavaju s više vode.

Ako dodirnete tipku Početak/Pauza, uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode.

 Uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

## 6.5 Stain/Prewash (Mrlje/ Predpranje)

Uzastopce pritisćite tu tipku kako biste uključili jednu od dvije opcije.

Na zaslonu se prikazuje odnosni indikator.

- **Mrlje **

Ovu opciju odaberite da biste programu dodali fazu tretiranja mrlja kako biste odstranjivačem mrlja tretirali jako zaprljano ili rublje s mrljama.

U odjeljak  ulijte odstranjivač mrlja. Odstranjivač mrlja dodat će se u odgovarajuću fazu programa pranja.

 Ova opcija nije dostupna s temperaturom nižom od 40 °C.

- **Predpranje **

Ovu opciju koristite kako biste dodali fazu prepranja na 30 °C prije faze pranja.

Ta opcija preporučuje se za jako zaprljano rublje, naročito ono zaprljano pijeskom, prašinom, blatom i drugim krutim česticama.

 Ona može produljiti trajanje programa.

## 6.6 ispiranje

Pomoću ove tipke možete odabrati jednu od ovih opcija:

- **Extra ispiranje Opcija **

Ova opcija dodaje programu pranja nekoliko faza ispiranja.

Ovu opciju koristite za osobe koje su alergične na ostatke deterdženta i u područjima s mekom vodom.

 Ova opcija malo produljuje trajanje programa.

- **Preskakanje faze pranja - opcija**

Samo ispiranje 

Uređaj provodi samo fazu ispiranja, faze centrifugiranja i ispuštanja vode odabranog programa.

Pali se odgovarajući indikator iznad dodirne tipke.

## 6.7 Eco

Tu opciju postavite za malo ili normalno zaprljane predmete oprane na 30°C ili višim temperaturama.

Uređaj smanjuje temperaturu pranja i produžava vrijeme pranja kako bi se postigla dobra učinkovitost pranja uz uštedu energije. Na zaslonu se prikazuje indikator **ECO**.



Ako odaberete program Pamun pri 40°C ili 60°C i nije postavljena nijedna druga opcija, na zaslonu se prikazuje indikator  **ECO**; to su standardni programi za pamuk, najučinkovitiji programi u pogledu kombiniranja potrošnje energije i vode.

## 6.8 Ušteda vremena

Pomoću ove opcije možete skratiti trajanje programa pranja.

- Ako je vaše rublje normalno ili malo zaprljano, može biti preporučljivo skratiti program pranja. Za smanjenje trajanja, dotaknite tipku **jednom**.
- U slučaju manjeg punjenja, dotaknite tipku **dvaput** za postavljanje iznimno brzog programa.

Na zaslonu se prikazuje indikator .

## 6.9 Soft Plus

Postavite opciju Soft Plus za savršenu raspodjelu omekšivača rublja i poboljšanje mekoće rublja.



Ova opcija malo produljuje trajanje programa.

## 6.10 Odgoda početka

S tom opcijom možete odgoditi početak programa na prikladnije vrijeme.

Dodirujte tipku za postavljanje željene odgode. Vrijeme se povećava u koracima od 30 minuta do 90' i od 2 sata do 20h.

Nakon dodirivanja tipke Početak/Pauza zaslon prikazuje indikator  i odabrano vrijeme odgode i uređaj započinje.

## 6.11 Početak/Pauza

Dodirnite tipku Početak/Pauza za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekid programa u tijeku.

# 7. PROGRAMI

## 7.1 Tablica programa

Programi pranja

| Faze            | Opis programa |
|-----------------|---------------|
| Programi pranja |               |

| Faze                                                                                                        | Opis programa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Pamuk                  | <p><b>Bijeli i šareni pamuk postojećih boja.</b> Normalno i malo prljavo.</p> <p><b>Standardni programi za potrošnju energije s energetske oznake.</b> U skladu s regulativom 1061/2010, program Pamuk pri 60 °C i programe Pamukprik 40 °C s opcijom  su "Standardni program za pamuk na 60°C" i "Standardni program za pamuk na 40°C". To su najučinkovitiji programi u pogledu kombinacije potrošnje vode i energije za pranje normalno prljavog pamučnog rublja.</p> <p> Temperatura vode u određenoj fazi pranja može se razlikovati od deklarirane temperature odabranog programa.</p> |
| <br>Sintetika              | <p><b>Sintetičke ili miješane tkanine.</b> Normalno prljavo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <br>Delicates (Osjetljivo) | <p><b>Osjetljive tkanine, poput akrilnih, viskoze i miješanih tkanina zahtijevaju blago pranje.</b> Normalno prljavo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <br>Vuna/svila             | <p><b>Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i ostale tkanine sa simbolom "ručno pranje".<sup>1)</sup></b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <br>Anti-alergijski        | <p><b>Bijelo pamučno rublje.</b> Taj program uklanja mikroorganizme zahvaljujući fazi pranja koja na nekoliko minuta temperaturu održava iznad 60°C. To pomaže u uklanjanju mikroba, mikroorganizama i čestica. Dodatna faza ispiranja osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i polena/alergena. Na taj način pranje je učinkovitije.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <br>20 min. - 3 kg         | <p><b>Pamučni ili sintetički predmeti</b> lagano zaprljani ili jednom nošeni.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Faze                                                                                                                                                                                                                                                        | Opis programa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------|
| <br>Sportske jakne                                                                                                                                                         | <div><div></div><div>Ne koristite omekšivač rublja i osigurajte da u spremniku za deterdžent nema ostataka omekšivača rublja.</div></div> <p><b>Sintetički sportski predmeti.</b> Taj program napravljen je za blago pranje moderne sportske odjeće a također je prikladan za sportsku odjeću za teretanu, vožnju bicikla, trčanje i slično. Preporučeno punjenje rublja je 2,5 kg.</p> <p><b>Vodootporne, vodootporne-dišuće i vodoodbojne tkanine.</b> Taj program također s može koristiti kao ciklus za obnavljanje vodoodbojnosti, posebno skrojen za tretiranje odjeće s hidrofobnom oblogom. Za ciklus obnavljanja vodoodbojnosti, napravite sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ulijte deterdžent za pranje u spremnik .</li><li>• Ulijte posebno sredstvo za obnavljanje vodoodbojnosti u spremnik za omekšivač rublja .</li><li>• Smanjite količinu rublja na 1 kg.</li></ul> <div><div></div><div>Za dodatno poboljšanje djelovanja obnavljanja vodootpornosti, rublje osušite u sušilici postavljajući Sportske jakne program sušenja (ako je dostupan i ako se na rublju nalazi etiketa s dozvolom sušenja u sušilici).</div></div> |                                                          |                              |
| <br>Popluni                                                                                                                                                                | <b>Jedan sintetički pokrivač, podstavljena odjeća, popluni, jakne s perjem i slični predmeti.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                          |                              |
| <br>Sportska lagana odjeća                                                                                                                                                 | <b>Sintetičko i osjetljivo rublje</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          |                              |
| <br>Centrifugiranje/<br>izbacivanje vode                                                                                                                                  | Za centrifugiranje rublja i izbacivanje vode iz bubnja. <b>Sve tkanine, osim vunениh i osjetljivih tkanina.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |                              |
| <p>1) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može izgledati kao da se bubanj ne okreće ili da se ne okreće ispravno.</p> <p>Temperatura programa, maksimalna brzina centrifuge i maksimalna količina punjenja</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |                              |
| Faze                                                                                                                                                                                                                                                        | Zadana temperatura<br>Raspon temperature                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Maksimalna brzina centrifuge<br>Raspon brzina centrifuge | Maksimalna količina punjenja |
| <b>Programi pranja</b>                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |                              |
| <br>Pamuk                                                                                                                                                                | 40 °C<br>95 °C - hladno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1400 o/min<br>1400 o/min - 400 o/min                     | 8 kg                         |

| Faze                                                                                                                                      | Zadana temperatura<br>Raspon temperature | Maksimalna brzina centrifuge<br>Raspon brzina centrifuge | Maksimalna količina punjenja               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <br>Sintetika                                            | 40 °C<br>60 °C - hladno                  | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 3 kg                                       |
| <br>Delicates (Osjetljivo)                               | 40 °C<br>40 °C - hladno                  | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 3 kg                                       |
| <br>Vuna/svila                                           | 40 °C<br>40 °C - hladno                  | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 1,5 kg                                     |
| <br>Anti-alergijski                                      | 60 °C                                    | 1400 o/min<br>1400 o/min - 400 o/min                     | 8 kg                                       |
| <br>20 min. - 3 kg                                       | 30 °C<br>40 °C – 30 °C                   | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 3 kg                                       |
| <br>Sportske jakne                                       | 30 °C<br>40 °C - hladno                  | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 2,5 kg <sup>1)</sup><br>1 kg <sup>2)</sup> |
| <br>Popluni                                              | 40 °C<br>60 °C - hladno                  | 800 o/min<br>800 o/min - 400 o/min                       | 3 kg                                       |
| <br>Sportska lagana odjeća                               | 30 °C<br>40 °C - hladno                  | 1200 o/min<br>1200 o/min - 400 o/min                     | 3 kg                                       |
| <br>Centrifugiranje/<br>izbacivanje vode <sup>3)</sup> |                                          | 1400 o/min<br>1400 o/min – – –                           | 8 kg                                       |

1) Program pranja.

2) Program pranja i vaza postizanja vodootpornosti.

3) Postavite brzinu centrifuge. Pazite da je prikladna za vrstu tkanine koja se pere. Ako postavite opciju Bez centrifuge, tada je dostupna samo faza izbacivanja vode.

Kompatibilnost opcija programa

| Faze      | Pamuk | Sintetika | Delicates (Osjetljivo) | Vuna/svila | Anti-alergijski | 20 min. - 3 kg | Sportske jakne | Popluni | Sportska lagana odjeća | Centrifugiranje/izbacivanje vode |
|-----------|-------|-----------|------------------------|------------|-----------------|----------------|----------------|---------|------------------------|----------------------------------|
| Opcije    |       |           |                        |            |                 |                |                |         |                        |                                  |
|           | ■     | ■         | ■                      | ■          | ■               | ■              | ■              | ■       | ■                      | ■                                |
| ---       |       |           |                        |            |                 |                |                |         |                        | ■                                |
|           | ■     | ■         | ■                      | ■          | ■               |                | ■              |         | ■                      |                                  |
| dB        | ■     | ■         | ■                      |            |                 |                |                |         |                        |                                  |
| 1)        | ■     | ■         | ■                      |            | ■               |                |                |         |                        |                                  |
|           | ■     | ■         | ■                      |            | ■               |                |                |         | ■                      |                                  |
|           | ■     | ■         | ■                      |            | ■               |                | ■              |         | ■                      |                                  |
|           | ■     | ■         | ■                      | ■          | ■               | ■              | ■              | ■       | ■                      |                                  |
| ECO2)     | ■     | ■         | ■                      |            |                 |                |                | ■       |                        |                                  |
| 3)        | ■     | ■         | ■                      |            |                 |                |                |         |                        |                                  |
|           | ■     | ■         | ■                      | ■          | ■               | ■              | ■              | ■       | ■                      | ■                                |
| Soft Plus | ■     | ■         | ■                      |            | ■               |                |                | ■       |                        |                                  |

1) Ta opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.  
2) Ova opcija nije dostupna s temperaturom nižom od 30 °C.  
3) Ako postavite najkraće trajanje, preporučujemo da smanjite količinu punjenja. Moguće je potpuno napuniti uređaj, ali bi rezultati pranja mogli biti lošiji.

## 7.2 Woolmark Apparel Care - Plava



Ciklus pranja vune na ovom uređaju odobrila je kompanija Woolmark za pranje proizvoda od vune s oznakom "ručno pranje" uz uvjet da je rublje oprano u skladu s uputama na etiketi odjeće i u skladu s uputama proizvođača perilice. Slijedite upute s znake za za sušenje i ostale načine upotrebe. M1511

U Ujedinjenom Kraljevstvu, Irskoj, Hong Kongu i Indiji, simbol Woolmark zaštitni je znak certifikata.

## 8. POSTAVKE

### 8.1 Roditeljska Zaštita

Pomoću ove opcije možete spriječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

- Za **uključenje/isključenje** te opcije, dodirnite i istovremeno dok se indikator ne **uključi/isključi** na zaslonu.

Ovu opciju možete uključiti:

- Nakon toga dotaknite tipku Početak/ Pauza: sve tipke i birači programa su isključeni (osim tipke Uklj./Isklj.).
- Prije nego dotaknete tipku Početak/ Pauza: uređaj ne može započeti s radom.

Uređaj zadržava odabir te opcije nakon što ga isključite.

### 8.2 Zvučni signali

Kad je program završen oglašava se zvučni signal (niz zvukova u trajanju od otprilike 2 minute).

Za **uključenje/isključenje** zvučnih signala, istovremeno dotaknite tipke

i na otprilike 6 sekundi.



Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.

### 8.3 Trajno uključena funkcija dodatnog ispiranja

Ovom funkcijom možete trajno uključiti dodatno ispiranje kada podesite novi program.

- Za **uključenje/isključenje** te opcije istovremeno dodirnite tipku i tipku , dok se određeni indikator ne **uključi/isključi**.

Na zaslonu se prikazuje iznad .

## 9. PRIJE PRVE UPORABE

1. Osigurajte da su svi transportni vijci izvađeni iz uređaja.
2. Osigurajte da je dostupna električna energija i da je slavina otvorena.
3. Ulijte malu količinu deterdženta u

odjeljak označen s .

4. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubnju. Na taj ćete način ukloniti moguću preostalu prljavštinu s bubnja i kade.

## 10. SVAKODNEVNA UPORABA



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 10.1 Uključivanje uređaja

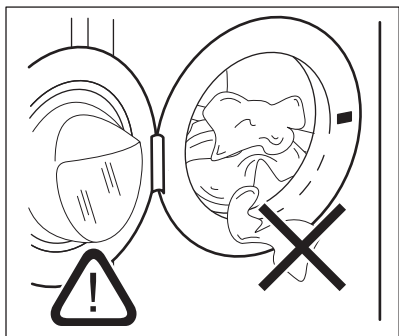
1. Utikač uključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu.
3. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. na nekoliko sekundi za uključenje uređaja

Oglašava se kratki zvuk (ako je uključeno). Programator je automatski postavljen na program Pamuk.

Zaslon prikazuje maksimalno punjenje, osnovnu temperaturu, maksimalnu brzinu centrifuge, indikatore faza koje čine program i trajanje ciklusa.

### 10.2 Umetanje rublja

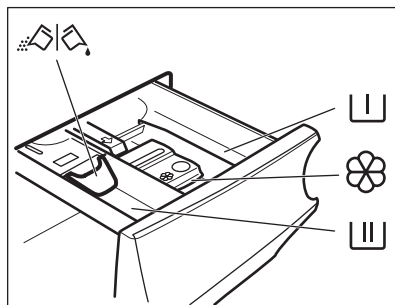
1. Otvorite vrata uređaja.
  2. Prije stavljanja u uređaj, protresite predmete.
  3. Bubanj napunite rubljem umećući jedan po jedan komad.
- Pripazite da bubanj ne pretrpate rubljem.
4. Čvrsto zatvorite vrata.



### OPREZ!

Provjerite da između brtve i vrata nema rublja. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.

### 10.3 Punjenje deterdženta i dodataka



Spremnik za fazu predpranja, program namakanja ili za sredstvo za uklanjanje mrlja.



Spremnik za fazu pranja.



Pretinac za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka).

**MAX**

Maksimalna razina za količinu tekućih dodataka.



Spremnik za deterdžent u prahu ili tekući deterdžent.



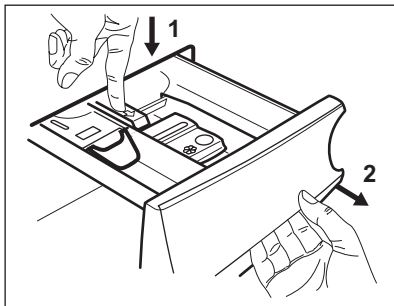
Uvijek slijedite upute koje nađete na pakiranju deterdženata, ali preporučujemo da ne prelazite naznačene razine (**MAX**). Ta količina će, pak, jamčiti najbolje rezultate pranja.



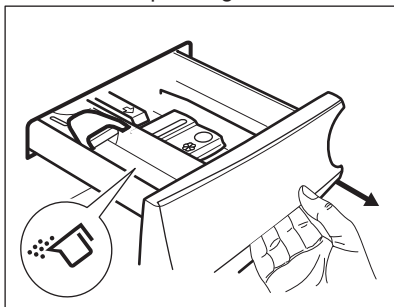
Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

### 10.4 Provjerite položaj krilca

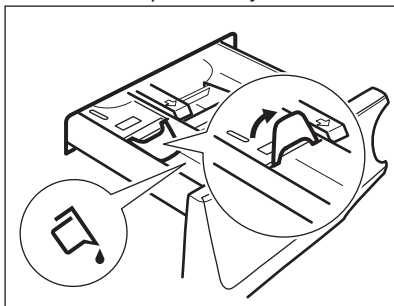
1. Do kraja izvucite spremnik za deterdžent.
2. Pritisnite polugu prema dolje kako biste uklonili spremnik.



3. Za korištenje praškastog deterdženta okrenite krilce prema gore.

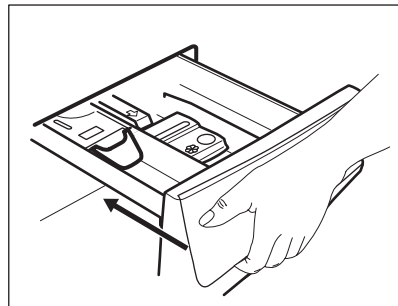


4. Za korištenje tekućeg deterdženta okrenite krilce prema dolje.



### S krilcem u položaju DOLJE:

- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
  - Tekući deterdžent ne ulijevajte iznad ograničenja prikazanog na krilcu.
  - Ne postavljajte fazu pretpiranja.
  - Ne postavljajte funkciju odgode pokretanja.
5. Izmjerite količinu sredstva za pranje i omekšivača.
6. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent.



Pobrinite se da krilce ne uzrokuje začepljenje kada zatvorite ladicu.

## 10.5 Odabir programa

1. Okrenite programator za odabir željenog programa pranja. Uključuje se odgovarajući indikator programa. Indikator tipke Početak/Pauza bljeska. Zalon prikazuje maksimalno deklarirano punjenje za program, osnovnu temperaturu, maksimalnu brzinu centrifuge, indikatore faze pranja (kad su dostupni) i indikativno trajanje programa.
2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.
3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodirom odgovarajućih tipki. Odgovarajući indikatori se uključuju na zaslону i prikazane informacije se u skladu s tim mijenjaju.



U slučaju da odabir **nije moguć**, ne uključuje se nijedan indikator i oglašava se zvučni signal.

## 10.6 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Dodirujte tipku Odgoda početka dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode. Uključuje se indikator
2. Dodirnite tipku Početak/Pauza. Uređaj započinje odbrojavanje odgode početka. Kada odbrojavanje završi, program se pokreće.



PROSENSE prilagodba započinje na kraju odbrojavanja.

## Poništavanje odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za poništavanje odgode početka:

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza za pauziranje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgoda početka dok se na zaslonu ne prikaže
3. Ponovno dotaknite tipku Početak/Pauza za trenutno pokretanje programa.

## Promjena odgode početka nakon početka odbrojavanja

Za promjenu odgode početka:

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza za pauziranje uređaja. Treperi odgovarajući indikator.
2. Dodirujte tipku Odgoda početka dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
3. Ponovno dodirnite Početak/Pauza tipku za pokretanje novog odbrojavanja.

## 10.7 Pokretanje programa

Za pokretanje programa dodirnite tipku Početak/Pauza.

Odgovarajući indikator prestaje bljeskati i ostaje uključen.

Program započinje, vrata su zaključana.

Na zaslonu se prikazuje indikator



Pumpa za izbacivanje vode može kratko raditi prije punjenja vode u uređaj.

## 10.8 ProSense detekcija punjenja



Trajanje programa na zaslonu odnosi se na **srednje/veliko punjenje**.

Nakon dodirivanja tipke Početak/Pauza indikator maksimalno deklariranog punjenja se isključuje, indikator bljeska, ProSense počinje detekciju punjenja rublja:

1. Uređaj detektira punjenje u prvih 30 sekundi: indikator **kg** i tipke vremena bljeskaju, bubanj se kratko okreće.
2. Na kraju detekcije punjenja, indikator **kg** se isključuje i točke vremena prestaje bljeskati. Trajanje programa će se prilagoditi u skladu s tim i može se povećati ili smanjiti. Nakon dodatnih 30 sekundi, započinje punjenje vode.

Na kraju detekcije punjenja, u slučaju **prepunjenog bubnja**, na zaslonu bljeska indikator **MAX**:

U tom slučaju, za 30 sekundi, moguće je pauzirati uređaj i smanjiti višak rublja.

Kad izvadite višak predmeta, ponovno dodirnite tipku Početak/Pauza za ponovni početak programa. Faza ProSense može se ponoviti do tri puta (vidi točku 1).

**Važno!** Ako se količina rublja ne smanji, program pranja svakako započinje, bez obzira na prepunjenost. U tom slučaju, neće biti moguće jamčiti najbolje rezultate pranja.

 Otprilike 20 minuta nakon početka programa trajanje programa može se ponovno prilagoditi ovisno o kapacitetu tkanine za upijanje vode.

 ProSense detekcija vrši se samo s kompletnim programima pranja (bez odabira preskakanja faze).

## 10.9 Indikatori faze programa

Kad program započne, indikator faze u tijeku bljeska a ostali indikatori faze su stalno uključeni.

Npr. faza pranja ili predpranja je u tijeku:



Kad faza završi, indikator prestane bljeskati i ostaje stalno uključen. Indikator sljedeće faze počinje bljeskati.

Npr. faza ispiranja radi: 

## 10.10 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Dok program radi, možete promijeniti samo neke opcije:

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza. Treperi odgovarajući indikator.
2. Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
3. Ponovno dodirnite tipku Početak/Pauza.

Program pranja se nastavlja.

## 10.11 Poništavanje programa u tijeku

1. Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku Uklj./Isklj..
  2. Za ponovno uključivanje uređaja, pritisnite tipku Uklj./Isklj..
- Sada možete odabrati novi program pranja.

 Ako je faza ProSense već odrađena i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanje faze ProSense**. Voda i deterdžent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak.

## 10.12 Otvaranje vrata

 Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, a bubanj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

Dok traje program pranja ili odgoda početka, vrata uređaja su zaključana.

1. Dodirnite tipku Početak/Pauza. Odgovarajući indikator zaključanih vrata na zaslonu se isključuje.
2. Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete.
3. Zatvorite vrata i dodirnite tipku Početak/Pauza.

Program ili odgoda početka se nastavljaju.

## 10.13 Završetak programa

Po završetku programa uređaj se automatski zaustavlja. Oglašavaju se zvučni signali (ako su uključeni).

Na zaslonu, svi indikatori faze pranja miruju i područje vremena prikazuje .

Isključuje se indikator tipke Početak/Pauza.

Vrata se otključavaju a indikator  se isključuje.

1. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. kako biste isključili uređaj.

Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.

 Kada ponovno uključite uređaj, zaslon prikazuje kraj posljednjeg odabranog programa. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

2. Izvadite rublje iz uređaja.
3. Provjerite je li bubanj prazan.

4. Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.
5. Zatvorite slavinu.

## 10.14 Ispuštanje vode nakon završetak ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koji ne prazne vodu od zadnjeg ispiranja, program se završava ali:

- Na zaslonu se prikazuje indikator , indikator opcije  ili  i indikator zaključanih vrata . Bljeska indikator faze u tijeku .
  - Bubaš se još okreće u pravilnim razmacima kako bi se spriječilo gužvanje rublja.
  - Vrata ostaju zaključana.
  - Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu:
1. Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifugiranje za smanjenje brzine centrifuge predložene od uređaja..
  2. Dodirnite tipku Početak/Pauza:
    - Ako ste postavili , uređaj prazni vodu i centrifugira.
    - Ako ste postavili , uređaj samo prazni vodu.

Indikator opcije  ili  se isključuje, dok indikator  bljeska i zatim se isključuje.

3. Kad se program završi i indikator zaključanih vrata  se isključuje, možete otvoriti vrata.
4. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. na nekoliko sekundi za isključenje uređaja.



U svakom slučaju, uređaj automatski prazni vodu nakon otprilike 18 sati.

## 10.15 Opcija Stanje pripravnosti

Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Uređaj ne koristite 5 minuta prije nego dotaknete tipku Početak/Pauza. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. za ponovno uključivanje uređaja.
- 5 minuta nakon završetka programa pranja. Pritisnite tipku Uklj./Isklj. za ponovno uključivanje uređaja. Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg postavljenog programa pranja. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.



Ako postavite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija Stanje pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznite vodu.

# 11. SAVJETI



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

## 11.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja.

Preporučujemo vam da ih prvih nekoliko perete odvojeno.

- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite pojaseve.
- Ispraznite džepove i ispružite predmete
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s tiskanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Pre-tretirajte tvrdokorne mrlje.
- Tvrdokorne mrlje perite posebnim deterdžentom.

- Pazite pri rukovanju zastorima. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, hulahopki, itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.
- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoteženjem prilikom centrifugiranja što dovodi do pojave vibracija. Ako se to dogodi:
  - a. prekinite program i otvorite vrata (pogledajte "Otvaranje vrata prilikom rada programa ili odgode početka");
  - b. ručno preraspodijelite rublje tako da su predmeti ravnomjerno raspoređeni oko bubnja;
  - c. pritisnite tipku Početak/Pauza. Faza centrifugiranja se nastavlja.

## 11.2 Tvrdokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

## 11.3 Deterdženti i ostala sredstva

- Upotrebljavajte isključivo deterdžente i sredstva izrađene za perilice rublja:
  - deterdžente u prahu za sve vrste tkanina,
  - deterdžente u prahu za osjetljive (maks. temperatura 40 °C) i vunene tkanine,
  - tekuće deterdžente, po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili

posebne samo za vunene tkanine.

- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Ne koristite više od preporučene količine sredstva za pranje kako ne biste izazvali zagađenje okoliša.
- Slijedite upute s pakiranja deterdženta ili drugih proizvoda, bez premašivanja navedene maksimalne razine **(MAX)**.
- Koristite preporučene deterdžente za vrstu i boju rublja, temperaturu programa i razinu uprljanosti.

## 11.4 Savjeti za očuvanje okoliša

- Za pranje normalno uprljanog rublja odaberite program bez predpranja.
- Program pranja uvijek pokrenite s maksimalnom dozvoljenom količinom rublja.
- Ako pred-tretirate mrlje, možete koristiti sredstvo za uklanjanje mrlja kad postavite program s niskom temperaturom.
- Kako biste koristili ispravnu količinu deterdženta, provjerite tvrdoću vode u vašem sustavu. Pogledajte "Tvrdoća vode".

## 11.5 Tvrdoća vode

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje aditiva za omekšavanje vode. U područjima gdje je voda meka nije ga potrebno koristiti.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu aditiva za omekšavanje vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

# 12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja za sigurnosnim uputama.

## 12.1 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo blagim sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine.

**OPREZ!**

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.

**OPREZ!**

Metalne površine ne čistite deterdžentom na bazi klora.

## 12.2 Uklanjanje kamenca



Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito pregledavajte ima li u bubnju kamenca.

Uobičajeni deterdženti već sadrže omekšivače vode, ali preporučujemo povremeno odraditi ciklus s praznim bubnjem i sredstvom za uklanjanje kamenca.



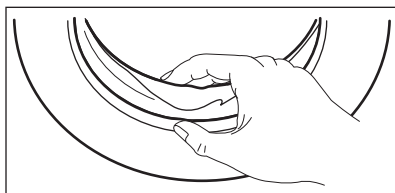
Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

## 12.3 Pranje radi održavanja

Korištenjem programa s niskim temperaturama pranja, moguće je da nešto deterdženta ostane u bubnju. Redovito provodite pranje radi održavanja. To možete učiniti na sljedeći način:

- Potpuno ispraznite bubanj.
- Odaberite program za pamuk s najvišom temperaturom ili upotrijebite dostupni program Strojno čišćenje. Dodajte malu količinu deterdženta za pranje rublja u prahu u prazan bubanj, kako bi se isprale moguće preostale naslage.

## 12.4 Brtva na vratima



Redovito provjeravajte brtvu i uklonite sve predmete iz unutarnjeg dijela.

## 12.5 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili nastanak hrđe.

Za potpuno čišćenje:

1. Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.
2. Obavite kratki program za pamuk na visokoj temperaturi ili upotrijebite dostupni program Strojno čišćenje. Dodajte malu količinu deterdženta za pranje rublja u prahu u prazan bubanj, kako bi se isprale moguće preostale naslage.

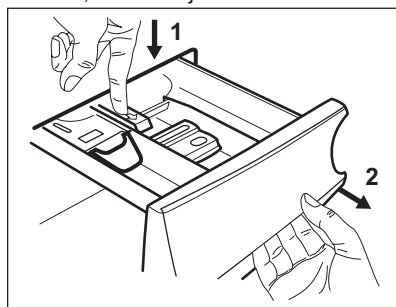


Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

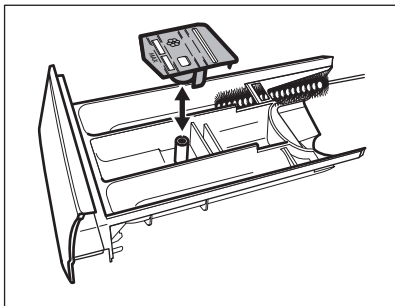
## 12.6 Čišćenje spremnika za deterdžent

Za sprječavanje pojave naslaga osušenog deterdženta ili omekšivača rublja i/ili pojave plijesni u spremniku za deterdžent, povremeno obavite sljedeći ciklus čišćenja:

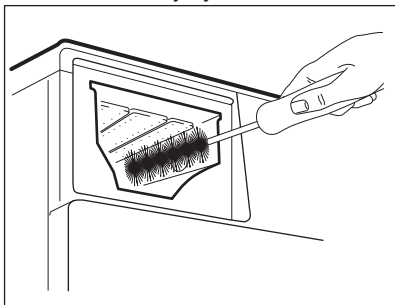
1. Otvorite ladicu. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici, i izvucite je.



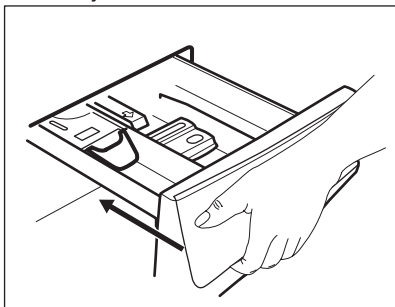
2. Skinite gornji dio dodatnog odjeljka kako biste olakšali čišćenje i isperite ga pod mlazom tople vode kako biste uklonili sve tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, vratite gornji dio na mjesto.



3. Osigurajte da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubine uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



4. Vratite spremnik za deterdžent u vodilice i zatvorite ga. Obavite program ispiranja bez rublja u bubnju.



## 12.7 Čišćenje odvodnu crpke



### UPOZORENJE!

Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.



Redovito pregledavajte filter pumpe za izbacivanje vode kako biste se uvjerili da je čist.

Očistite pumpu za izbacivanje vode ako:

- Uređaj ne izbacuje vodu.
- Se bubanj ne okreće.
- Uređaj stvara neobičnu buku uslijed začepljenja odvodne pumpe.
- Se na zaslonu prikazuje šifra alarma

**E20.**

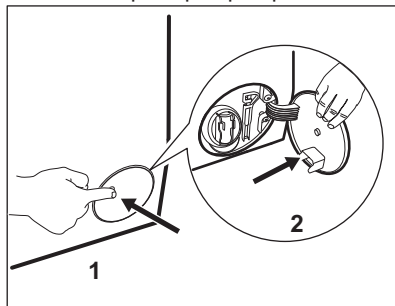


### UPOZORENJE!

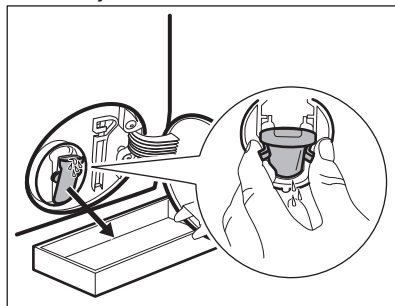
- Ne vadite filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi

**Za čišćenje pumpe, napravite sljedeće:**

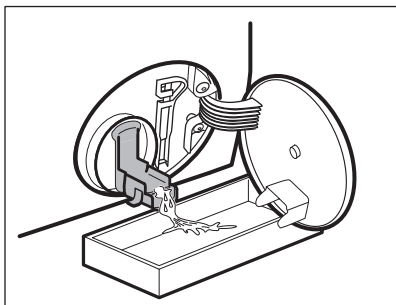
1. Otvorite poklopac pumpe.



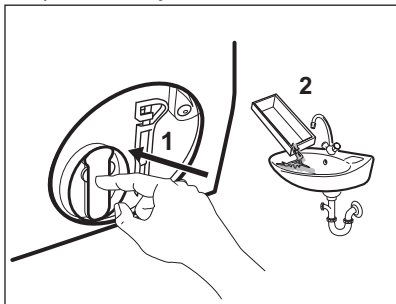
2. Postavite prikladnu posudu ispod pristupa pumpi za odvod vode koja isteče.
3. Stisnite dvije poluge i izvucite cijev za ispuštanje vode prema naprijed kako biste je otvorili.



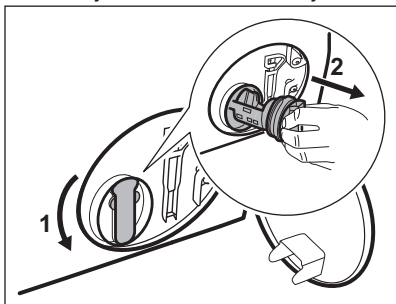
4. Pustite da voda isteče.



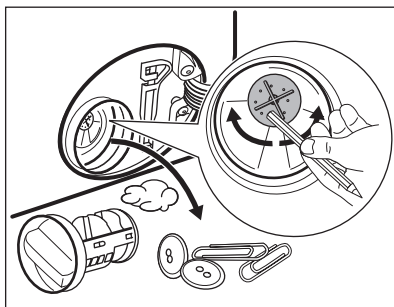
5. Kada se posuda napuni vodom, cijev za ispuštanje vode vratite natrag i ispraznite posudu.  
6. Ponovite korake 4 i 5 dok voda ne prestane istjecati.



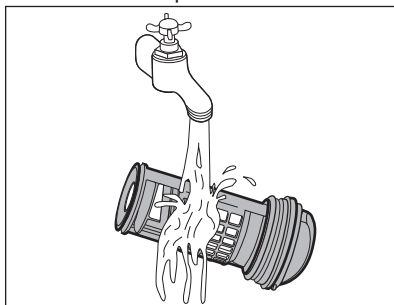
7. Zatvorite cijev za ispuštanje vode i okrenite filter suprotno od smjera kazaljke na satu kako biste je izvadili.



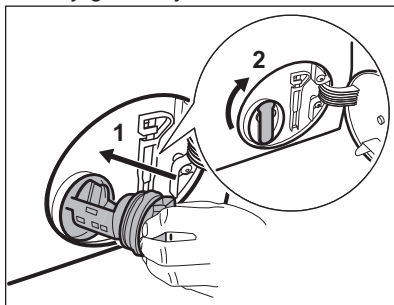
8. Ako je potrebno, uklonite nečistoće i predmete iz udubine filtra.  
9. Provjerite može li se impeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte servisni centar.



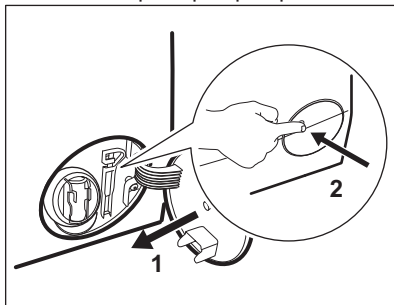
10. Očistite filter pod mlazom vode.



11. Vratite filter natrag u posebne vodilice, okrećući ga u smjeru kazaljke na satu. Provjerite jeste li filter ispravno pritegnuli kako bi izbjegli curenje.



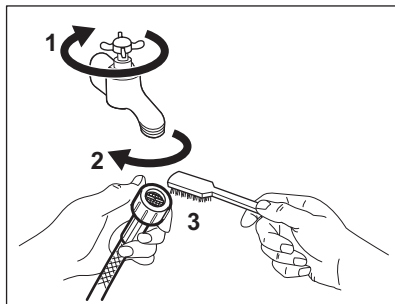
12. Zatvorite poklopac pumpe.



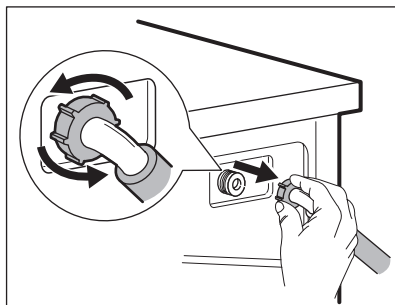
## 12.8 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

Preporučuje se s vremena na vrijeme očistiti oba filtra crijeva za dovod vode i ventil kako bi se uklonile sve naslage koje se nakupe tijekom vremena.

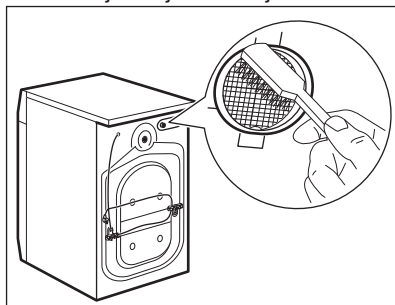
1. Skinite dovodno crijevo vode sa slavine i očistite filtar.



2. Skinite dovodno crijevo vode s uređaja, otpuštanjem prstenaste matice.

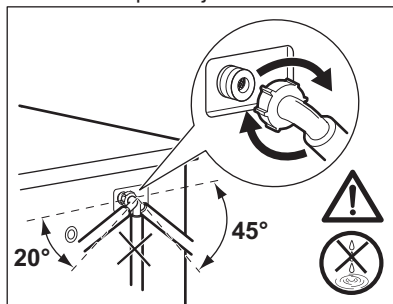


3. Četkicom za zube očistite filtar na stražnjem dijelu uređaja.



4. Kad ponovno priključite crijevo na stražnju stranu uređaja, okrenite ga

ulijevo ili udesno (ne vertikalno), ovisno o položaju slavine za vodu.



## 12.9 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodnog filtra". Po potrebi očistite pumpu.

## 12.10 Sprječavanje stvaranjainja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utičać izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.



### UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.

Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

## 13. RJEŠAVANJE PROBLEMA



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 13.1 Uvod

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada.

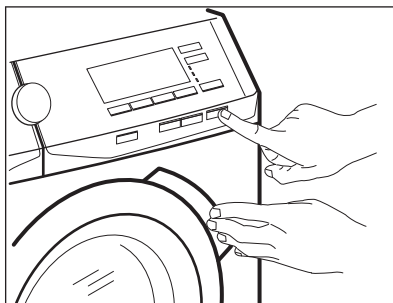
Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablicu). Ako problem i dalje postoji, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

**U slučaju velikih problema, oglašava se zvučni signal, na zaslonu se prikazuje šifra alarma i tipka Početak/Pauza može stalno bljeskati:**

- **E10** - Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.
- **E20** - Uređaj ne izbacuje vodu.
- **E40** - Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena. Provjerite vrata!



Ako je uređaj previše napunjen, uklonite neke stvari iz bubnja i/ili istodobno vrata držite zatvorena i dok dodirujete tipku Početak/Pauza dok indikator  ne prestane treperiti (pogledajte sliku u nastavku).



- **E40** - Napajanje je nestabilno. Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.
- **E91** - Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja. Isključite i ponovno uključite.
- **EFO** - Uključen je uređaj za zaštitu od poplave. Iskopčajte uređaj i zatvorite slavinu. Obratite se ovlaštenom servisu.



### UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

### 13.2 Moguće greške

| Problem                       | Moguće rješenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Program ne započinje s radom. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu.</li> <li>• Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.</li> <li>• Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača.</li> <li>• Uvjerite se da ste dotaknuli Početak/Pauza .</li> <li>• Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja.</li> <li>• Ako je uključena, isključite funkciju roditeljske zaštite.</li> </ul> |

| Problem                                                                    | Moguće rješenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li slavina otvorena.</li> <li>• Provjerite da tlak dovoda vode nije prenizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode.</li> <li>• Provjerite da slavina nije začepljena.</li> <li>• Provjerite da dovodno crijevo nije prignječeno, oštećeno ili savijeno.</li> <li>• Provjerite je li priključak crijeva za dovod vode pravilno izveden.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
| Uređaj se puni vodom i potom odmah izbacuje vodu                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite nalazi li se crijevo za odvod vode u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Uputa za postavljanje".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Uređaj ne izbacuje vodu.                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite da sifon nije začepljen.</li> <li>• Provjerite da odvodno crijevo nije prignječeno ili savijeno.</li> <li>• Provjerite da filter odvoda nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".</li> <li>• Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden.</li> <li>• Ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode, postavite program za izbacivanje vode.</li> <li>• Postavite program za izbacivanje vode ako ste odabrali jednu od opcija koja po dovršetku zadržava vodu u bubnju.</li> </ul> |
| Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Postavite program centrifuge.</li> <li>• Provjerite da filter odvoda nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".</li> <li>• Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može uzrokovati nestabilnost uređaja.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Voda curi po podu.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da nema curenja vode.</li> <li>• Provjerite da na crijevu za dovod i odvod nema oštećenja.</li> <li>• Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Vrata uređaja se ne mogu otvoriti.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite da je odabran program koji završava s vodom u bubnju.</li> <li>• Provjerite je li program pranja završen.</li> <li>• Postavite program izbacivanja vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode.</li> <li>• Provjerite da se uređaj napaja električnom strujom.</li> <li>• Ovaj problem može prouzročiti neispravnost uređaja. Obratite se ovlaštenom servisu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                         |
| Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Uputa za postavljanje".</li> <li>• Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogledajte poglavlje "Uputa za postavljanje".</li> <li>• Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste premalo rublja.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Problem                                                         | Moguće rješenje                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Trajanje programa povećava se i smanjuje tijekom rada programa. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija ProSense može prilagođavati trajanje programa u skladu s vrstom i količinom rublja. Pogledajte odjeljak "ProSense detekcija punjenja" u poglavlju "Svakodnevna uporaba".</li> </ul>                                                                  |
| Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Povećajte količinu deterdženta ili koristite neku drugu marku.</li> <li>Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja.</li> <li>Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu.</li> <li>Smanjite količinu rublja.</li> </ul> |
| Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Smanjite količinu deterdženta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                     |

Nakon provjere uključite uređaj. Program se nastavlja u točki u kojoj je prekinut.

Ako ponovno dođe do kvara, obratite se servisnom centru.

Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma. Uključite i isključite uređaj. Ako i dalje dolazi do kvara, obratite se servisnom centru.

## 14. POTROŠNJA



Navedene vrijednosti dobivene su u laboratorijskim uvjetima, s odgovarajućim standardima. Razni čimbenici mogu promijeniti podatke: količina i vrsta rublja i temperatura okoline. Tlak vode, napon napajanja i temperatura dovoda vode također mogu utjecati na trajanje program pranja.



Tehničke specifikacije mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti, u svrhu poboljšanja kvalitete proizvoda.



Tijekom programa pranja, tehnologija Prosense može mijenjati trajanje programa i vrijednosti potrošnje. Za više detalja pogledajte odjeljak 'ProSense load detection' u poglavlju 'Svakodnevna uporaba'.

| Programi                    | Količina rublja (kg) | Potrošnja električne energije (kWh) | Potrošnja vode (u litrama) | Približno trajanje programa (u minutama) | Preostala vlaga (%) <sup>1)</sup> |
|-----------------------------|----------------------|-------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|
| Pamuk 60°C                  | 8                    | 1,40                                | 75                         | 210                                      | 52                                |
| Pamuk 40°C                  | 8                    | 1,00                                | 75                         | 210                                      | 52                                |
| Sintetika 40°C              | 3                    | 0,60                                | 56                         | 140                                      | 35                                |
| Delicates (Osjetljivo) 40°C | 3                    | 0,5                                 | 59                         | 90                                       | 35                                |

| Programi                                                                                                                 | Količina<br>rublja<br>(kg) | Potrošnja<br>električne<br>energije<br>(kWh) | Potrošnja<br>vode (u<br>litrama) | Približno<br>trajanje<br>programa<br>(u minu-<br>tama) | Preostala<br>vlaga<br>(%) <sup>1)</sup> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Vuna/svila 30°C                                                                                                          | 1,5                        | 0,40                                         | 62                               | 75                                                     | 30                                      |
| <b>Standardni programi za pamuk</b>     |                            |                                              |                                  |                                                        |                                         |
| Standardni program za<br>pamuk na 60°C  | 8                          | 0,78                                         | 52                               | 282                                                    | 52                                      |
| Standardni program za<br>pamuk na 60°C  | 4                          | 0,48                                         | 39                               | 219                                                    | 52                                      |
| Standardni program za<br>pamuk na 40°C  | 4                          | 0,48                                         | 40                               | 216                                                    | 52                                      |

<sup>1)</sup> Po završetku faze centrifuge.

| Isključeno stanje (W)                                                                                                 | Način rada Stanje pripravnosti (W) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 0.30                                                                                                                  | 0.30                               |
| Podaci navedeni u gornjoj tablici u skladu su s odredbom EU komisije 1015/2010 implementirajući direktivu 2009/125/EC |                                    |

## 15. TEHNIČKI PODACI

|                                                                                                                                                      |                                                  |                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Dimenzije                                                                                                                                            | Širina / Visina / Dubina /<br>Ukupna dubina      | 600 mm/ 850 mm/ 571 mm/ 600 mm        |
| Spajanje na električnu mrežu                                                                                                                         | Napon<br>Ukupna snaga<br>Osigurač<br>Frekvencija | 230 V<br>2200 W<br>10 A<br>50 Hz      |
| Razina zaštite protiv ulaska čvrstih predmeta i vlage<br>osigurana je zaštitnim poklopcem, osim gdje<br>niskonaponska oprema nije zaštićena od vlage |                                                  | IPX4                                  |
| Tlak dovoda vode                                                                                                                                     | Minimalno<br>Maksimalno                          | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>8 bar (0,8 MPa) |
| Dovod vode <sup>1)</sup>                                                                                                                             |                                                  | Hladna voda                           |
| Maksimalna količina<br>rublja                                                                                                                        | Pamuk                                            | 8 kg                                  |
| Klasa energetske učinkovitosti                                                                                                                       |                                                  | A+++ - 30%                            |
| Brzina centrifugiranja                                                                                                                               | Maksimalno                                       | 1400 o/min                            |

<sup>1)</sup> Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s navojem 3/4" .

## 16. PRIBOR

### 16.1 Dostupno na [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) ili od ovlaštenog dobavljača

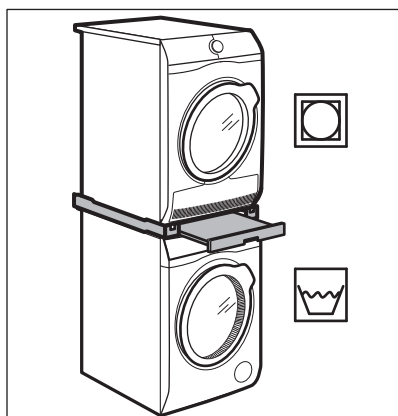
**i** Samo odgovarajući pribor kojeg je odobrio AEG osigurava sigurnosne standarde ovog uređaja. Ako se koriste neodobreni dijelovi, svi jamstveni zahtjevi biti će nevažeći.

### 16.2 Komplet za pričvršćenje ploče

Ako postavljate uređaj na podnožje, uređaj učvrstite pločama za pričvršćenje.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.

### 16.3 Komplet za spajanje



Sušilica se može postaviti na perilicu rublja **samo uz uporabu ispravnog kompleta za spajanje kojeg je proizveo i odobrio AEG.**

**i** Potvrdite kompaktni komplet za slaganje provjerom dubine vaših uređaja.

Komplet za spajanje može se koristiti samo s uređajima navedenim u letku isporučenim s priborom.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s uređajem i s priborom.



#### **UPOZORENJE!**

Sušilicu ne postavljajte ispod perilice rublja.

## 17. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

# TURINYS

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| 1. SAUGOS INFORMACIJA.....        | 36 |
| 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....       | 37 |
| 3. ĮRENGIMAS.....                 | 38 |
| 4. GAMINIO APRAŠYMAS.....         | 42 |
| 5. VALDYMO SKYDELIS.....          | 43 |
| 6. RANKENĖLĖ IR MYGTUKAI.....     | 45 |
| 7. PROGRAMOS .....                | 47 |
| 8. NUOSTATOS.....                 | 52 |
| 9. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART..... | 52 |
| 10. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....     | 53 |
| 11. PATARIMAI.....                | 57 |
| 12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....     | 59 |
| 13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....        | 63 |
| 14. SAŪAUDŲ VERTĖS.....           | 65 |
| 15. TECHNINIAI DUOMENYS.....      | 66 |
| 16. PRIEDAI.....                  | 67 |

## PUIKIEMS REZULTATAMS

Dėkojame, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose buitiniuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes instrukcijai perskaityti, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Išsigtumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

⚠ Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

ℹ Bendroji informacija ir patarimai

🌿 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## 1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- 3 metų ir mažesnių vaikų niekada negalima prileisti prie prietaiso, kai jis veikia.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Skalbimo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Neviršykite maksimalaus, 8 kg skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programų lentelė“).
- Darbinis vandens slėgis vandens įleidimo vietoje iš išėjimo jungties turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 8 barų (0,8 MPa).
- Pagrinde esančios ventiliacijos angos neturi užstoti kilimas, patiesalas ar bet kokia kita grindų danga.

- Prietaisas turi būti prijungtas prie vandentiekio naudojant naujai pristatytus žarnų komplektus arba kitus įgaliotojo techninės priežiūros centro pristatytus naujus žarnų komplektus.
- Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Nevalykite prietaiso aukštu slėgiu vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Nuvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Jeigu džiovyklė uždėta ant skalbyklės viršaus, būtinai naudokite tinkamą, AEG patvirtintą tvirtinimo priedą (daugiau informacijos rasite skyriuje „Priedai. Tvirtinimo komplektas“).

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas

- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisas ateityje bus perkeliamas, jais reikės užfiksuoti būgną, kad nebūtų sugadintas prietaiso vidus.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mėvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta įrengimo instrukcija.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, kur bus įrengiamas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Neįrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Sureguliuokite kojeles, kad tarp prietaiso ir grindų dangos būtų reikiamas tarpas.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

## 2.2 Elektros prijungimas

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžeminimą elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

## 2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnų.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandenį, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotėkio.

## 2.4 Naudojimas



### ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Laikykitės ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Patikrinkite, kad visi metaliniai elementai būtų pašalinti nuo skalbinių.
- Neskalkbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Jos gali sugadinti skalbyklės gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į skalbyklę, išskalbkite rankomis.
- Nelieskite stiklinių durelių, kai veikia programa. Stiklas gali įkaisti.

## 2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

## 2.6 Šalinimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

# 3. ĮRENGIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 3.1 Išpakavimas



### ĮSPĖJIMAS!

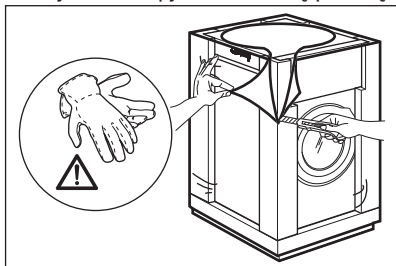
Prieš įrengdami prietaisą, pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.



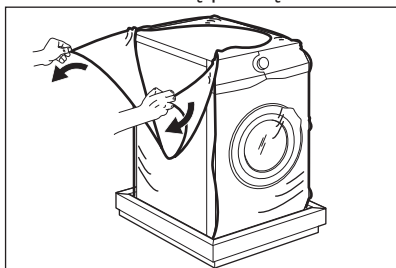
### ĮSPĖJIMAS!

Mūvėkite pirštines.

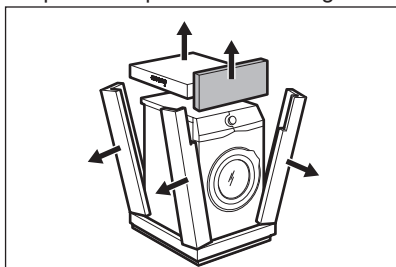
1. Pjovikliu nupjaukite išorinę plėvelę.



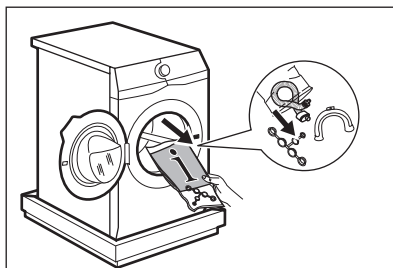
2. Nuimkite išorinę plėvelę.



3. Nuimkite nuo viršaus kartoną ir polistirolų pakavimo medžiagas.



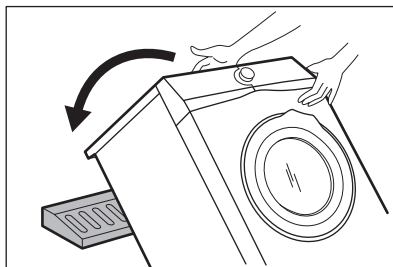
4. Išimkite iš durelių tarpiklio polistirolų dalį ir kitus daiktus iš būgno.



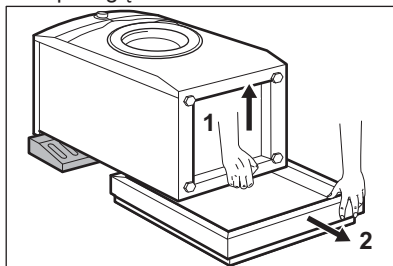
5. Atsargiai paguldyskite ant jos prietaisą galine dalimi.
6. Dėkite vieną iš polistirolų pakavimo dalių ant grindų už prietaiso.



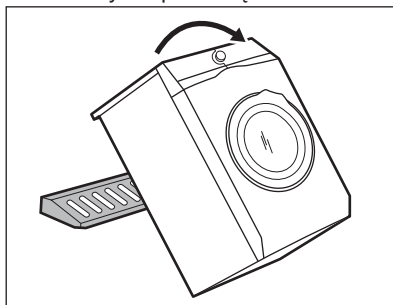
Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte žarnų.



7. Nuimkite nuo apačios polistirolų apsaugą.



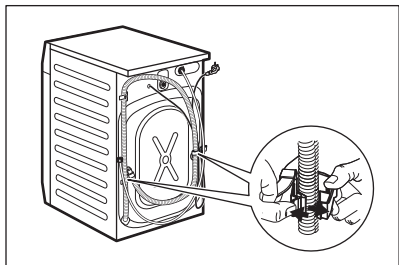
8. Pastatykite prietaisą vertikaliai.



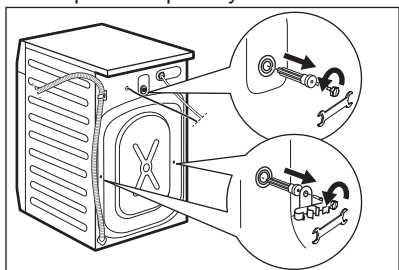
9. Nuimkite maitinimo kabelį ir vandens išleidimo žarną nuo žarnos laikiklių.



Galima matyti, kaip vanduo teka iš vandens išleidimo žarnos. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo išbandomas su vandeniu.

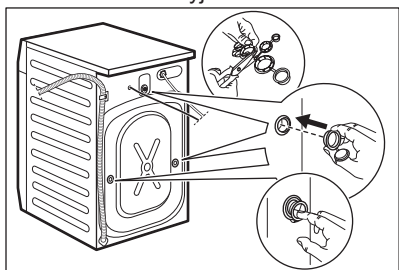


10. Atsukite tris varžtus, naudodamiesi su prietaisu pristatytu raktu.



11. Ištraukite plastikinius tarpikius.

12. Į angas įdėkite plastikinius gaubtėlius, kuriuos rasite naudotojo vadovo maišelyje.



Rekomenduojame išsaugoti pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus, jeigu ateityje prietaisą tektų gabenti.

## 3.2 Pastatymas ir išlygiavimas

1. Įrenkite prietaisą ant lygių ir kietų grindų.



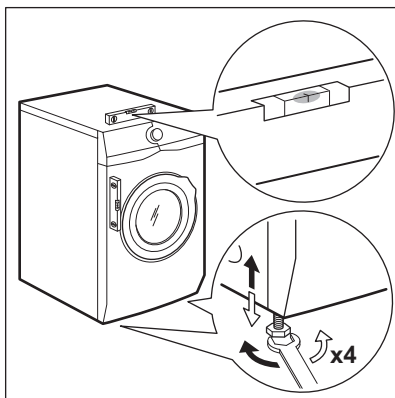
Įsitinkinkite, kad kilimai netrukdytų oro cirkuliacijai po prietaisu. Patikrinkite, ar prietaisas nesiliečia prie sienos arba kitų baldų.

2. Norėdami pareguliuoti lygį, atlaisvinkite arba priveržkite kojeles.



### ISPĖJIMAS!

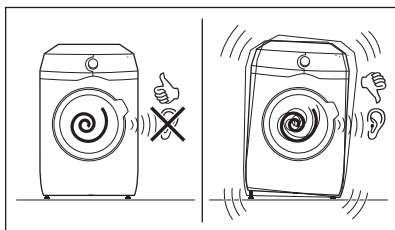
Nedėkite po prietaiso kojelėmis kartono, medinių kaladėlių ar panašių daiktų, norėdami, kad prietaisas stovėtų lygiai.



Prietaisas turi stovėti lygiai ir tvirtai.

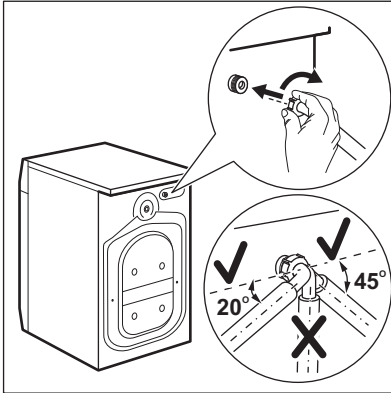


Lygiai pastačius prietaisą, sumažėja vibracija, triukšmas ir veikiančio prietaiso judėjimas.



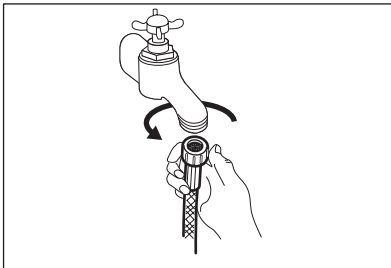
### 3.3 Vandens įleidimo žarna

1. Prijunkite vandens įleidimo žarną prie prietaiso galo.
2. Nukreipkite ją kairėn ar dešinėn, atsižvelgdami į vandens čiaupo padėtį.



**i** Įsitinkinkite, kad vandens įleidimo žarna nebūtų vertikaloje padėtyje.

3. Jeigu reikia, atsukite veržlę, kad galėtumėte nustatyti jos tinkamą padėtį.
4. Prijunkite vandens įleidimo žarną prie šalto vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4 colio.



#### DĖMESIO

Patikrinkite, ar jungtys sandarios.



Nenaudokite ilgimo žarnų per trumpai vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekite su techninės priežiūros centru, kad vandens įleidimo žarna būtų pakeista ilgesne.

### 3.4 Vandens išleidimas

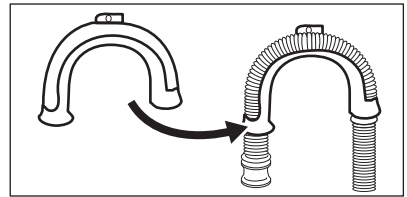
Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 60 cm ir ne aukščiau kaip 100 cm aukštyje.



Vandens išleidimo žarną galima pailginti daugiausiai iki 400 cm. Jeigu reikia ilgesnės žarnos, susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.

Vandens išleidimo žarną galima prijungti skirtingais būdais:

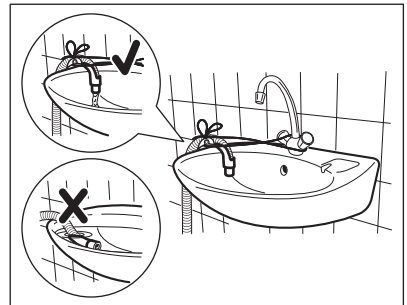
1. Iš vandens išleidimo žarnos sudarykite U formą ir užvyniokite ją aplink plastikinį žarnos kreiptuvą.



2. Pakabinant ant kriauklės krašto. Pritvirtinkite kreiptuvą prie vandens čiaupo arba sienos.

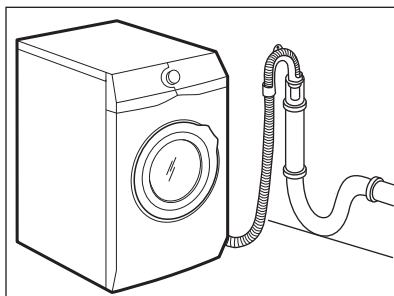


Įsitinkinkite, kad prietaisui išleidžiant vandenį, plastikinis kreiptuvas negalėtų pajudėti.



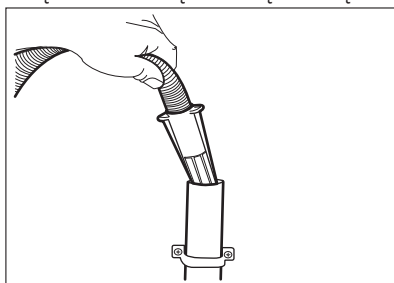
Patikrinkite, ar išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį. Nešvarus vanduo gali grįžti į prietaisą.

3. Prijungiant prie nuotėkų vamzdžio su alsuokliu. Įkiškite išleidimo žarną tiesiai į nutekamąjį vamzdį. Žr. paveikslėlį.

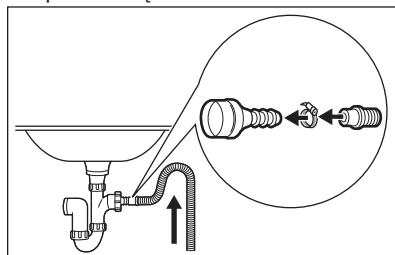


- i** Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t. y., nutekamojo vamzdžio vidinis skersmuo (min. 38 mm –1,5 col.) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.

4. Jeigu išleidimo žarnos galas atrodo taip (žr. paveikslėlį), jūs galite jį įstumti tiesiai į nuotekų vamzdį.

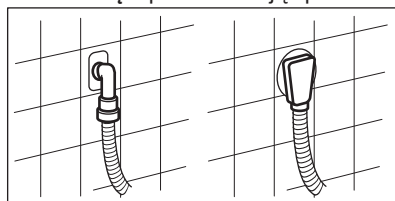


5. Be plastikinio žarnos kreiptuvo, **prie kriauklės sifono.** Įdėkite vandens išleidimo žarną sifoną ir pritvirtinkite spaustuvu. Žr. paveikslėlį.



- i** Vandens išleidimo žarna būtinai turi sudaryti kilpą, kad į prietaisą nepakliūtų dalelės iš kriauklės.

6. Įdėkite žarną **tiesiai į patalpos sienoje įrengtą kanalizacijos vamzdį** ir pritvirtinkite ją spaustuvu.



## 4. GAMINIO APRAŠYMAS

### 4.1 Specialios savybės

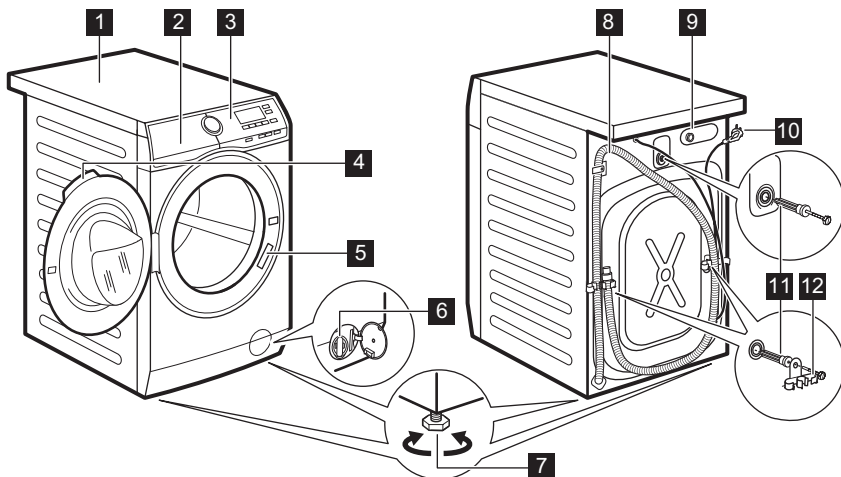
Jūsų nauja skalbyklė atitinka visus šiuolaikinius veiksmingo skalbinių apdorojimo reikalavimus ir naudoja mažai vandens, energijos ir skalbimo priemonių bei tinkamai pasirūpina audiniais.

- Technologija „**ProSense**“ automatiškai pakoreguoja programos

trukmę pagal skalbinių kiekį būgne, kad būtų gauti puikūs skalbimo rezultatai per minimalų galimą laiką.

- Dėl parinktės „**Soft Plus**“ audinių minkštiklis vienodai pasiskirsto skalbiniuose ir giliai prasiskverbia į audinio pluoštą bei suteikia tobulą minkštumą.

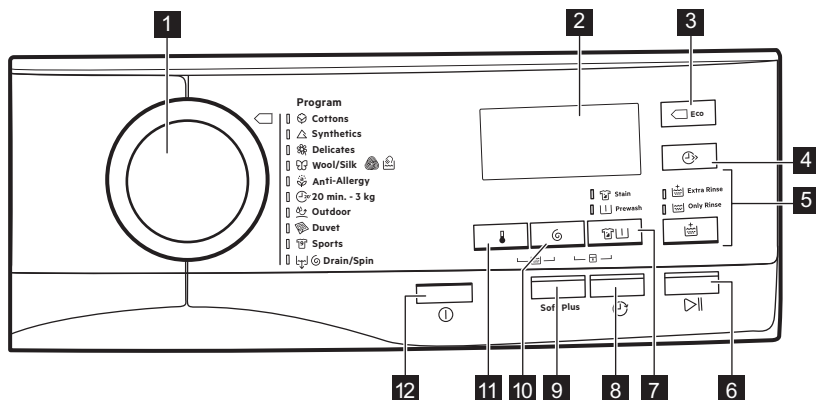
## 4.2 Prietaiso apžvalga



- |                                             |                                              |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>1</b> Darbastalis                        | <b>8</b> Vandens išleidimo žarna             |
| <b>2</b> Skalbio dalytuvas                  | <b>9</b> Vandens įleidimo žarnos prijungimas |
| <b>3</b> Valdymo skydelis                   | <b>10</b> Maitinimo kabelis                  |
| <b>4</b> Durelių rankena                    | <b>11</b> Gabenimo varžtai                   |
| <b>5</b> Techninių duomenų plokštelė        | <b>12</b> Žarnos atrama                      |
| <b>6</b> Vandens išleidimo siurblio filtras |                                              |
| <b>7</b> Kojelės prietaisui išlyginti       |                                              |

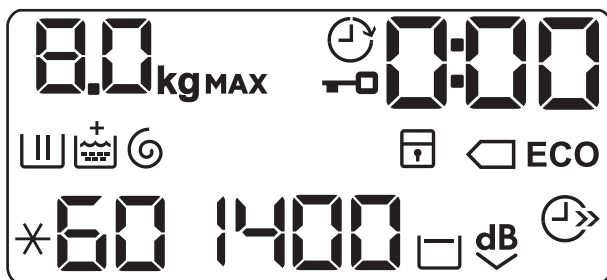
## 5. VALDYMO SKYDELIS

### 5.1 Valdymo skydelio aprašas



- 1 Programų nustatymo rankenėlė
- 2 Ekranas
- 3 Eko jutiklinis mygtukas 
- 4 Laiko taupymo jutiklinis mygtukas 
- 5 Skalavimo jutiklinis mygtukas 
  - Papildomo skalavimo parinktis 
  - Praleidžiama skalbimo fazė. Tik skalavimas 
- 6 Paleidimo / pristabdymo jutiklinis mygtukas 
- 7 Dėmių šalinimo / pirminio skalbimo jutiklinis mygtukas 
- 8 Atidėto paleidimo jutiklinis mygtukas 
- 9 „Soft Plus“ jutiklinis mygtukas
- 10 Grežimo greičio mažinimo jutiklinis mygtukas 
- 11 Temperatūros jutiklinis mygtukas 
- 12 Įjungimo / išjungimo mygtukas 

## 5.2 Ekranas



|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>8.0 kg</b>                                                                       | Maksimalaus skalbinių kiekio indikatorius. Indikatorius <b>kg</b> mirksi nustatant skalbinių kiekį.                                                                                                                                                                                                                                                           |
|  | Užrakintų durelių indikatorius.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|  | Atidėto paleidimo indikatorius.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>0:00</b>                                                                         | Skaitmeninis indikatorius gali rodyti: <ul style="list-style-type: none"> <li>• programos trukmę (pvz. <b>2:40</b>);</li> <li>• atidėto paleidimo laiką (pvz. <b>30'</b> arba <b>2h</b>);</li> <li>• ciklo pabaigą ();</li> <li>• įspėjamąjį kodą (<b>E20</b>).</li> </ul> |
|  | Skalbimo fazės indikatorius. Mirksi pirminio skalbimo ir skalbimo fazės metu.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | Skalavimo fazės indikatorius. Jis mirksi skalavimo fazės metu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|              |                                                                                                         |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | Papildomo skalavimo parinktis. Kai nustatytas papildomas skalavimas, indikatorius <b>+</b> rodomas virš |
|              | Gręžimo ir vandens išleidimo fazės indikatorius. Jis mirksi gręžimo ir vandens išleidimo fazės metu.    |
|              | Apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius.                                                                |
| <b>ECO</b>   | Energijos taupymo indikatoriai. Indikatorius  rodomas pasirinkus medvilnės 40 °C arba 60 °C programą.   |
| <b>88</b>    | Temperatūros indikatorius. Indikatorius  rodomas, kai nustatytas skalbimas šaltu vandeniu.              |
| <b>1400</b>  | Gręžimo greičio indikatorius.                                                                           |
| <b>- - -</b> | Funkcijos „Be gręžimo“ indikatorius. Gręžimo funkcija išjungta.                                         |
|              | Skalavimo sulaikymo indikatorius.                                                                       |
| <b>dB</b>    | Funkcijos „Itin tyli“ indikatorius.                                                                     |
|              | Laiko taupymo indikatorius.                                                                             |

## 6. RANKENĖLĖ IR MYGTUKAI

### 6.1 Įjungti / išjungti ①

Palaikius nuspaudus šį mygtuką kelias sekundes, prietaisas įjungiamas arba išjungiamas. Įjungiant arba išjungiant prietaisą girdėsis du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą siekiant sumažinti energijos sąnaudas, keliais atvejais jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

### 6.2 Įžanga



Parinkty / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas ne leis jums nustatyti kartu nesuderinamų parinkčių / funkcijų.

### 6.3 Temperatūra 🌡

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai nustato numatytąją temperatūrą.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kol ekrane bus rodoma pageidaujamos temperatūros vertė.

Jeigu ekrane rodomi indikatoriai ir **-**, prietaisas nešildo vandens.

## 6.4 Gręžimas

Kai nustatote programą, prietaisas automatiškai parenka maksimalų leistiną gręžimo greitį.

Pakartotinai lieskite šį mygtuką, kad:

- **sumažintumėte gręžimo greitį.**



Ekrane rodomos tik pasirinktai programai leistinos gręžimo greičio nuostatos.

- **Ijungtumėte skalavimo sulaikymo parinktį.**

Galutinis gręžimas nevykdomas. Paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, tad skalbyklėje palikti skalbiniai nesusiglamžo. Skalavimo programa baigiama paliekant vandenį būgne.

Ekrane rodomas indikatorius .

Durėlės lieka užrakintos, o būgnas reguliariai pasukamas, kad būtų sumažintas susiglamžymas.

Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį.

Jeigu paliesite mygtuką Paleidimas / pristabdymas, prietaisas vykdys gręžimo fazę ir išleis vandenį.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

- **Suaktyvinkite parinktį „Ištin tyli“.** Tarpinė ir galutinė gręžimo fazės nevykdomos ir programa baigiama paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą.

Ekrane rodomas indikatorius  dB. Durėlės lieka užrakintos. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį. Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens. Jeigu paliesite mygtuką Paleidimas / pristabdymas, prietaisas vykdys tik vandens išleidimo fazę.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

## 6.5 Dėmių šalinimas / pirminis skalbimas

Pakartotinai spauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte vieną iš dviejų parinkčių.

Ekrane rodomas atitinkamas indikatorius.

- **Dėmių šalinimas **

Pasirinkite šią parinktį, kad pridėtumėte prie programos dėmių šalinimo fazę ir apdorotumėte labai nešvarius ar dėmėtus skalbinius dėmių šalinimo priemone. Įplikite dėmių šalinimo priemonės į skyrelį . Dėmių šalinimo priemonė bus pridėta atitinkamoje skalbimo programos fazėje.



Šios funkcijos negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 40 °C temperatūroje.

- **Pirminis skalbimas **

Naudokite šią parinktį, norėdami pridėti pirminio skalbimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje prieš skalbimo fazę. Ši parinktis rekomenduojama labai nešvariems skalbiniams, ypač jeigu juose yra smėlio, dulkių, purvo ir kitų kietųjų dalelių.



Naudojant šias parinktis gali paigėti programos trukmė.

## 6.6 Skalavimas

Šiuo mygtuku galite pasirinkti vieną šių parinkčių:

- Papildomas skalavimas Parinktis 

Šia parinktimi prie pasirinktos skalbimo programos pridamos kelios skalavimo fazės.

Naudokite šią parinktį, skalbdami skalbimo priemonių likučiams alergišų žmonių drabužius, arba tuo atveju, jeigu vanduo yra minkštas.



Ši parinktis šiek tiek pailgina programos trukmę.

- Skalavimo fazės praleidimas – parinktis Tik skalavimas 

Prietaisas vykdo tik pasirinktos programos skalavimo fazę, gręžimo ir vandens išleidimo fazes.

Įsijungia atitinkamas indikatorius virš jutiklinio mygtuko.

## 6.7 Eco

Nustatykite šią parinktį nestipriai arba normaliai suteptiems daiktams, skalbiams 30 °C arba aukštesnėje temperatūroje.

Prietaisas sumažina skalbimo temperatūrą ir pailgina skalbimo laiką, kad būtų išskalbta veiksmingai ir sutaupyta energijos. Ekrane rodomas indikatorius **ECO**.



Jeigu pasirinkote medvilnės programą 40 °C arba 60 °C temperatūra ir nėra nustatytos kitos parinktys, ekrane rodomas indikatorius

 **ECO**; tai yra standartinės medvilnės programos – veiksmingiausios energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu programos.

## 6.8 Laiko taupymas

Naudodami šią parinktį, galite sutrumpinti programos laiką.

- Jeigu jūsų skalbiniai normaliai ar mažai sutepti, rekomenduojama sutrumpinti skalbimo programą. Palieskite šį mygtuką **vieną kartą**, kad sumažintumėte trukmę.

- Jeigu mažesnis skalbinių kiekis, palieskite šį mygtuką **du kartus**, kad nustatytumėte itin trumpą programą.

Ekrane rodomas indikatorius .

## 6.9 „Soft Plus“

Nustatykite parinktį „Soft Plus“, kad užtikrintumėte gerą audinių minkštiklio pasiskirstymą ir audiniai būtų minkštesni.



Ši parinktis šiek tiek pailgina programos trukmę.

## 6.10 Atidėtas paleidimas

Šia parinktimi galite atidėti programos paleidimą patogesniai laikui.

Pakartotinai lieskite mygtuką, kad nustatytumėte reikiamą atidėtą paleidimą. Laikas didinamas 30 minučių intervalais iki 90 minučių ir nuo 2 val. iki 20 val.

Palietus mygtuką Paleidimas / pristabdymas, ekrane rodomas

indikatorius  ir pasirinktas atidėtas paleidimo laikas, o prietaisas pradeda atgalinę atskaitą.

## 6.11 Paleidimas / pristabdymas

Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas, kad paleistumėte, pristabdytumėte prietaisą arba pertrauktumėte vykdomą programą.

# 7. PROGRAMOS

## 7.1 Programų lentelė

Skalbimo programos

| Programa           | Programos aprašas |
|--------------------|-------------------|
| Skalbimo programos |                   |

| Programa                                                                                              | Programos aprašas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Medvilnė         | <p><b>Balta ir spalvota medvilnė.</b> Vidutiniškai arba mažai sutepti skalbiniai.</p> <p><b>Standartinės programos, naudojamos vertinant sąnaudas energijos sąnaudų ženklinimui.</b> Pagal reglamentą 1061/2010 programa Medvilnė su pasirinkta 60 °C temperatūra ir programa Medvilnė su pasirinkta 40 °C temperatūra naudojant pasirinktą  yra atitinkamai standartinė 60 °C medvilnės programa ir standartinė 40 °C medvilnės programa. Tai veiksmingiausios programos energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu, skalbiant vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius.</p> <p> Skalavimo fazės metu vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytos pasirinktos programos temperatūros.</p> |
| <br>Sintetika        | <p><b>Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai.</b> Vidutiniškai sutepti skalbiniai.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <br>Ploni audiniai   | <p><b>Plonų audinių, pavyzdžiui, akrilo, viskozės ir mišrių audinių skalbiniai, kuriuos reikia skalbti švelniai.</b> Vidutiniškai sutepti skalbiniai.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <br>Vilna / šilkas   | <p><b>Skalbyklėje plaunami vilnoniai, rankomis plaunami vilnoniai ir kitų audinių skalbiniai</b> su priežiūros simboliu „skalbti rankomis“<sup>(1)</sup>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <br>Antialerginė     | <p><b>Balti medvilniniai skalbiniai.</b> Šia programa dėl skalavimo fazės, kurioje kelias minutes palaikoma aukštesnė kaip 60 °C temperatūra, pašalinami mikroorganizmai. Tai padeda iš skalbinių pašalinti bakterijas, mikroorganizmus ir daleles. Papildoma skalavimo fazė užtikrina tinkamą ploviklio likučių ir žiedadulkių / alergenų pašalinimą. Todėl šis skalavimo būdas yra veiksmingesnis.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <br>20 min. – 3 kg | <p><b>Medvilniniai ir sintetiniai gaminiai</b> mažai sutepti arba kartą dėvėti.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Programa                                                                                                                                                                                                                                                                         | Programos aprašas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                           |                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|
| <br>Viršutiniai drabužiai                                                                                                                                                                       | <div><div></div><div>Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, kad ploviklio dalytuve nebūtų audinių minkštiklio likučių.</div></div> <p><b>Sintetiniai sporto drabužiai.</b> Ši programa yra skirta švelniam šiuolaikiškų lauko sportinių drabužių skalbimui ir ji taip pat tinka drabužių, skirtų sporto klubui, dviračių sportui ar bėgiojimui ir panašių drabužių skalbimui. Rekomenduojamas skalbinių kiekis – 2,5 kg.</p> <p><b>Vandeniui atsparūs, vandeniui atsparūs ir orui pralaidūs audiniai bei vandeniui nepralaidūs gaminiai.</b> Šią programą taip pat galima naudoti kaip vandens nepralaidumo atkūrimo ciklą, specialiai sukurtą drabužiams su hidroforbine danga apdoroti. Norėdami atlikti vandens nepralaidumo atkūrimo ciklą, atlikite šiuos veiksmus:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pripilkite skalbiklio į skyrelį .</li><li>• Į audinių minkštiklio skyrelį įpilkite specialios audinių vandens nepralaidumo savybes atkuriančios priemonės .</li><li>• Sumažinkite skalbinių kiekį iki 1 kg.</li></ul> <div><div></div><div>Norėdami pagerinti vandens nepralaidumo savybes atkuriančios priemonės poveikį, džiovinkite skalbinius džiovyklėje, nustatę Viršutiniai drabužiai džiovinimo programą (jeigu ji yra ir jeigu pagal drabužių priežiūros etiketę galima džiovinti džiovyklėje).</div></div> |                                                           |                              |
| <br>Antklodė                                                                                                                                                                                    | <b>Vienas sintetinis užklotas, drabužiai su paminkštinimais, antklodės, pūkinės striukės ir panašūs daiktai.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                           |                              |
| <br>Sportiniai drabužiai                                                                                                                                                                       | <b>Sintetinių ir plonų audinių skalbiniai</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                           |                              |
| <br>Vandens išleidimas / gręžimas                                                                                                                                                             | Skalbiniams išgręžti ir vandeniui iš būgno išleisti. <b>Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai plonus audinius.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                           |                              |
| <p>1) Šio ciklo metu būgnas lėtai sukasi ir taip užtikrinamas švelnus skalbimas. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba netinkamai sukasi, bet tai normalu veikiant šiai programai.</p> <p>Programos temperatūra, maksimalus gręžimo greitis ir maksimalus skalbinių kiekis</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                           |                              |
| Programa                                                                                                                                                                                                                                                                         | Numatytoji temperatūra<br>Temperatūros intervalas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Didžiausias gręžimo greitis<br>Gręžimo greičio intervalas | Didžiausias skalbinių kiekis |
| Skalbimo programos                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                           |                              |

| Programa                                                                                                                         | Numatytoji temperatūra<br>Temperatūros intervalas | Didžiausias gręžimo greitis<br>Gręžimo greičio intervalas | Didžiausias skalbinių kiekis               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <br>Medvilnė                                    | 40 °C<br>95 °C – šaltas                           | 1400 aps./min.<br>1400 – 400 aps./min.                    | 8 kg                                       |
| <br>Sintetika                                   | 40 °C<br>60 °C – šaltas                           | 1200 aps./min.<br>1200 – 400 aps./min.                    | 3 kg                                       |
| <br>Ploni audiniai                              | 40 °C<br>40 °C – šaltas                           | 1200 aps./min.<br>1200 – 400 aps./min.                    | 3 kg                                       |
| <br>Vilna / šilkas                              | 40 °C<br>40 °C – šaltas                           | 1200 aps./min.<br>1200 – 400 aps./min.                    | 1,5 kg                                     |
| <br>Antialerginė                                | 60 °C                                             | 1400 aps./min.<br>1400 – 400 aps./min.                    | 8 kg                                       |
| <br>20 min. – 3 kg                              | 30 °C<br>40–30 °C                                 | 1200 aps./min.<br>1200 – 400 aps./min.                    | 3 kg                                       |
| <br>Viršutiniai drabužiai                       | 30 °C<br>40 °C – šaltas                           | 1200 aps./min.<br>1200 – 400 aps./min.                    | 2,5 kg <sup>1)</sup><br>1 kg <sup>2)</sup> |
| <br>Antklodė                                    | 40 °C<br>60 °C – šaltas                           | 800 aps./min.<br>800 – 400 aps./min.                      | 3 kg                                       |
| <br>Sportiniai drabužiai                        | 30 °C<br>40 °C – šaltas                           | 1200 aps./min.<br>1200 – 400 aps./min.                    | 3 kg                                       |
| <br>Vandens išleidimas / gręžimas <sup>3)</sup> |                                                   | 1400 aps./min.<br>1400 aps./min. – – –                    | 8 kg                                       |

1) Skalavimo programa.

2) Skalavimo programa ir vandeniui nepralaidžių drabužių gaivinimo fazė.

3) Nustatykite gręžimo greitį. Įsitikinkite, kad jis būtų tinkamas skalbiams audiniams. Nustačius parinktį „Be gręžimo“, vykdoma tik vandens išleidimo fazė.

## Programų parinkčių suderinamumas

| Programa                                                                                | Medvilnė | Sintetika | Ploni audiniai | Vilna / šilkas | Antialerginė | 20 min. – 3 kg | Viršutiniai drabužiai | Antklodė | Sportiniai drabužiai | Vandens išleidimas / gręžimas |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------------|----------------|--------------|----------------|-----------------------|----------|----------------------|-------------------------------|
| Parinktys                                                                               |          |           |                |                |              |                |                       |          |                      |                               |
|        | ■        | ■         | ■              | ■              | ■            | ■              | ■                     | ■        | ■                    | ■                             |
| ---                                                                                     |          |           |                |                |              |                |                       |          |                      | ■                             |
|        | ■        | ■         | ■              | ■              | ■            |                | ■                     |          | ■                    |                               |
| dB                                                                                      | ■        | ■         | ■              |                |              |                |                       |          |                      |                               |
|  1)    | ■        | ■         | ■              |                | ■            |                |                       |          |                      |                               |
|        | ■        | ■         | ■              |                | ■            |                |                       |          | ■                    |                               |
|        | ■        | ■         | ■              |                | ■            |                | ■                     |          | ■                    |                               |
|      | ■        | ■         | ■              | ■              | ■            | ■              | ■                     | ■        | ■                    |                               |
| ECO2)                                                                                   | ■        | ■         | ■              |                |              |                |                       | ■        |                      |                               |
|  >3) | ■        | ■         | ■              |                |              |                |                       |          |                      |                               |
|      | ■        | ■         | ■              | ■              | ■            | ■              | ■                     | ■        | ■                    | ■                             |
| „Soft Plus“                                                                             | ■        | ■         | ■              |                | ■            |                |                       | ■        |                      |                               |

1) Šios parinktys negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 40 °C temperatūroje.

2) Šios parinktys negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 30 °C temperatūroje.

3) Jeigu nustatysite trumpiausią trukmę, rekomenduojame sumažinti skalbinių kiekį. Galima skalbti ir didžiausią skalbinių kiekį, tačiau skalbimo kokybė gali mažiau tenkinti.

## 7.2 Woolmark Apparel Care – Mėlynas



Bendrovė „The Woolmark Company“ patvirtino šios skalbyklės

vilnos skalbimo ciklą gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos ir kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, su sąlyga, kad tie gaminiai yra skalbiami pagal nurodymus, pateiktus šios skalbyklės gamintojo. Laikykitės gaminio priežiūros etiketėje pateiktų nurodymų dėl džiovinimo ir kitų skalbimo instrukcijų. M1511

Jungtinėje Karalystėje, Šiaurės Airijoje, Honkonge ir Indijoje „Woolmark“ ženklas yra sertifikavimo prekės ženklas.

## 8. NUOSTATOS

### 8.1 Vaikų saugos užraktas

Naudodami šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.

- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu palieskite ir palaikykite ir mygtukus, kol užsidegs / užges indikatorius ekrane.

Šią parinktį galite įjungti:

- Palietę mygtuką Paleidimas / pristabdymas: visi mygtukai ir programų pasirinkimo ratukas išjungiami (išskyrus mygtuką Įjungti / išjungti).
- Prieš paliesdami mygtuką Paleidimas / pristabdymas: prietaiso paleisti negalėsite.

Prietaisas išlaiko šios parinktės pasirinkimą ir jį išjungus.

### 8.2 Garso signalai

Garso signalai veikia, kai programa baigiama (maždaug 2 minučių trukmės garsų seka).

Norėdami **išjungti / įjungti** garso signalus, vienu metu lieskite ir maždaug 6 sekundes palaikykite mygtukus ir .



Išjungus garso signalus, įvykus prietaiso veikimo sutrikimui, jie vis tiek veiks.

### 8.3 Nuolatinis papildomas skalavimas

Ši parinktis leidžia jums pastoviai naudoti papildomą skalavimą su kiekviena naujai nustatyta programa.

- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu palieskite mygtukus ir , kol **užsidegs / užges** atitinkamas indikatorius.

Ekrane rodoma virš .

## 9. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART

- Patikrinkite, ar visi gabenimo varžtai buvo išimti iš prietaiso.
- Patikrinkite, ar yra elektros maitinimas ir atsuktas vandens čiaupas.

- [ skyrelį, pažymėtą ], įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės.
- Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę

aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių į būgną nedėkite.

Taip iš būgno ir korpuso bus pašalintas visas galimas purvas.

## 10. KASDIENIS NAUDOJIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 10.1 Prietaiso įjungimas

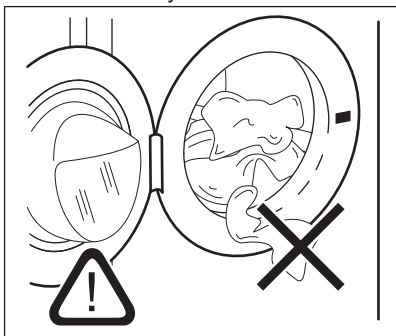
1. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Norėdami įjungti prietaisą, spauskite kelias sekundes mygtuką Įjungti / išjungti.

Girdimas trumpas signalas (jeigu įjungtas). Programų pasirinkimo ratukas automatiškai nustatomas ties medvilnės programa.

Ekrane rodomas maksimalus skalbinių kiekis, numatytoji temperatūra, maksimalus gręžimo greitis, programą sudarančių fazių indikatoriai ir ciklo trukmė.

### 10.2 Skalbinių dėjimas

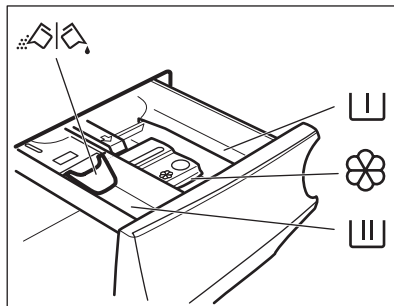
1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos pakratykite.
3. Po vieną skalbinius sudėkite į būgną. Nepridėkite per daug skalbinių į būgną.
4. Tvirtai uždarykite dureles.



### DĖMESIO

Įsitinkinkite, kad nebūtų skalbinių tarp sandariklio ir durelių. Tokiu atveju gali pratekėti vanduo arba gali būti sugadinti skalbiniai.

### 10.3 Skalbiklių ir priedų pildymas



Pirminio skalbimo fazės, mirkymo programos ar dėmių šalinimo priemonės skyrelis.



Skyrelis skalbimo fazei.



Skystųjų skalbimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis.

#### MAX

Skystųjų skalbimo priedų kiekio maksimalus lygis.



Sklendė milteliams arba skystam skalbikliui.



Visuomet laikykitės ant skalbimo priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, bet mes rekomenduojame neviršyti maksimalaus nurodyto kiekio (**MAX**). Šis kiekis užtikrins geriausius skalbimo rezultatus.

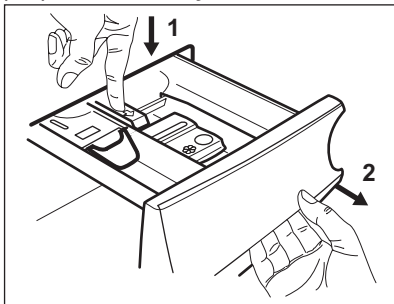


Po skalbimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalbimo priemonių likučius iš ploviklio dalytuvo.

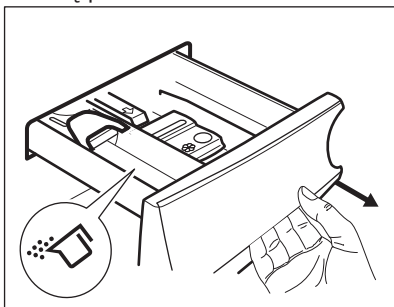
### 10.4 Patikrinkite sklendės padėtį

1. Traukite ploviklio dalytuvą, kol jis sustos.

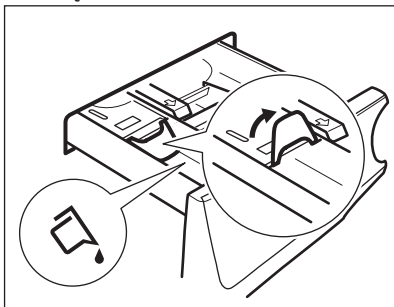
2. Norėdami ištraukti dalytuvą, paspauskite svirtelę.



3. Norėdami naudoti skalbimo miltelius, sklendę pakelkite.

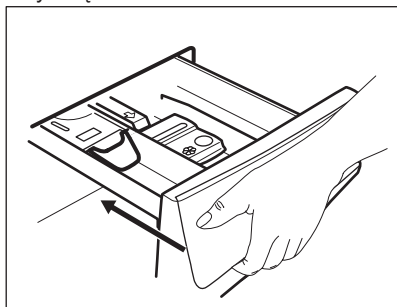


4. Norėdami naudoti skystą skalbiklį, sklendę nuleiskite.



### Kai sklendė yra NULEISTOJE padėtyje:

- nenaudokite želatinos pavidalo arba tirštų skalbiklių;
  - nepilkite skysto skalbiklio daugiau, nei nurodyta ant sklendės;
  - nenaudokite pirminio skalbimo fazės;
  - nenustatykite atidėto paleidimo funkcijos.
5. Pripilkite reikiamą skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
6. Atsargiai uždarykite ploviklio dalytuvą.



Įsitinkinkite, kad sklendė nestringa uždarant stalčių.

## 10.5 Programos nustatymas

1. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad pasirinktumėte norimą skalbimo programą. Užsidegs atitinkamos programos indikatorius. Mirksi šio mygtuko Paleidimas / pristabdymas indikatorius. Ekrane rodomas maksimalus programai nurodytas skalbinių kiekis, numatytoji temperatūra, maksimalus grežimo greitis, skalbimo fazės indikatoriai (kai galimi) ir orientacinė programos trukmė.
2. Norėdami pakeisti temperatūros ir (arba) grežimo greičio nuostatą, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Jeigu norite, nustatykite vieną arba daugiau parinkčių, palietę atitinkamus mygtukus. Ekrane įsijungs susiję indikatoriai ir atitinkamai pasikeis pateikiama informacija.



Jeigu pasirinkimas **negalimas**, neįsijungs joks indikatorius ir neskambės garso signalas.

## 10.6 Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Pakartotinai lieskite mygtuką Atidėtas paleidimas, kol ekrane bus rodomas norimas atidėto paleidimo laikas.

Užsidega indikatorius

2. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas.

Prietaise pradėdama atidėto paleidimo atgalinė laiko atskaita.

Pasibaigus atgalinei atskaitai, programa paleidžiama.



PROSENSE koregavimas pradėdamas pasibaigus atgalinei atskaitai.

## Atidėto paleidimo atšaukimas prasidėjus atgalinei atskaitai

Norėdami atidėtą paleidimą atšaukti:

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas prietaisui pristabdyti. Mirksi atitinkamas indikatorius.
2. Pakartotinai lieskite mygtuką Atidėtas paleidimas, kol ekrane bus rodoma .
3. Norėdami nedelsiant paleisti programą, dar kartą palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas.

## Atidėto paleidimo pakeitimas prasidėjus atgalinei atskaitai

Norėdami atidėtą paleidimą pakeisti:

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas prietaisui pristabdyti. Mirksi atitinkamas indikatorius.
2. Pakartotinai lieskite mygtuką Atidėtas paleidimas, kol ekrane bus rodomas norimas atidėto paleidimo laikas.
3. Norėdami pradėti naują atgalinę atskaitą, dar kartą palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas.

## 10.7 Programos paleidimas

Programą paleiskite palietę mygtuką Paleidimas / pristabdymas.

Atitinkamas indikatorius nustoja mirksėti ir pradeda šviesti nepertraukiamai. Programai pasileidus, dūrelės užrakinamos. Ekrane rodomas indikatorius .



Vandens išleidimo siurblys trumpai veikia, prieš prietaisą pripildant vandeniu.

## 10.8 ProSense skalbinių kiekio nustatymas



Ekrane rodoma programos trukmė reiškia **vidutinį / didelį skalbinių kiekį**.

Palietus mygtuką Paleidimas / pristabdymas, maksimalaus nurodyto skalbinių kiekio indikatorius išsijungia, mirksi indikatorius , ProSense pradeda nustatyti skalbinių kiekį:

1. Prietaisas per pirmąsias 30 sekundžių nustato skalbinių kiekį: mirksi indikatorius **kg** ir laiko taškai , trumpą laiką sukasi būgnas.
2. Skalbinių kiekio nustatymo pabaigoje indikatorius **kg** išsijungia ir laiko taškai nustoja mirksėti. Programos trukmė bus atitinkamai pakoreguota ir ji gali pailgėti arba sutrumpėti. Po 30 sekundžių pradėdamas pilti vanduo.

Skalbinių kiekio nustatymo pabaigoje, **jeigu būgnas yra perkrautas**, ekrane mirksi indikatorius **MAX**:

Šiuo atveju 30 sekundžių galima pristabdyti prietaisą ir išimti kelis drabužius.

Išėmę kelis drabužius, palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas, kad vėl paleistumėte programą. Fazę ProSense galima kartoti ne daugiau kaip tris kartus (žr. 1 punktą).

**Svarbu!** Jeigu skalbinių kiekis nebus sumažintas, skalbimo programa vis tiek bus paleista, nepaisant per didelio skalbinių kiekio. Šiuo atveju nebus galima garantuoti geriausių skalbimo rezultatų.



Praėjus maždaug 20 minučių nuo programos paleidimo, programos trukmę galima dar kartą pakoreguoti, atsižvelgiant į audinių vandens sugerties gebą.



ProSense nustatymas vykdomas tik su visomis skalbimo programomis (kai nepasirinkta praleisti fazę).

## 10.9 Programos fazės indikatoriai

Kai paleidžiama programa, mirksi vykdomos fazės indikatoriaus, o kitų fazių indikatoriai šviečia.

Pavyzdžiui, vykdoma skalbimo arba

pirminio skalbimo fazė:

Kai fazė baigiama, atitinkamas indikatorius nustoja mirksėti ir pradeda šviesti. Pradeda mirksėti kitos fazės indikatoriaus.

Pavyzdžiui, vykdoma skalavimo fazė:



## 10.10 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Kai programa vykdoma, galite keisti tik kelias parinktis:

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas.
  2. Mirksi atitinkamas indikatorius.
  3. Pakeiskite parinktį. Ekrane pateikiama informacija atitinkamai pasikeičia.
  3. Dar kartą palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas.
- Skalbimo programa tęsiama toliau.

## 10.11 Veikiančios programos atšaukimas

1. Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti.

2. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti. Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.



Jeigu ProSense fazė jau įvykdyta ir jau pilamas vanduo, nauja programa paleidžiama **nekartojant ProSense fazės**. Vanduo ir skalbimo priemonė neišleidžiami, kad būtų išvengta švaistymo.

## 10.12 Durelių atidarymas



Jeigu temperatūra yra per aukšta, per daug vandens būgne ir (arba) būgnas vis dar sukasi, jūs negalėsite atidaryti durelių.

Programai arba atidėto paleidimo funkcijai veikiant, prietaiso durelės yra užrakintos.

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas.
  1. Ekrane išsijungia susijęs durelių užrakinimo indikatorius.
  2. Atidarykite prietaiso dureles. Jeigu reikia, pridėkite arba išimkite skalbinius.
  3. Uždarykite dureles ir palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas.
- Programa arba atidėto paleidimo funkcija tęsiama toliau.

## 10.13 Programos pabaiga

Programai pasibaigus, prietaisas išjungiamas automatiškai. Girdimi garso signalai (jeigu jie įjungti).

Ekrane įsižiebia visi skalbimo fazės indikatoriai ir laiko srityje rodoma

Užgęsta mygtuko Paleidimas / pristabdymas indikatorius.

Durelės atrakinamos ir užgęsta indikatorius

1. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti. Pasibaigus programai, po penkių minučių energijos taupymo funkcija automatiškai išjungia prietaisą.



Vėl įjungus prietaisą, ekrane rodoma paskutinį kartą pasirinktos programos pabaiga. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasukite programų pasirinkimo ratuką.

2. Išimkite skalbinius iš prietaiso.
3. Patikrinkite, ar būgnas yra tuščias.
4. Palikite dureles ir ploviklio dalytuvą pravirą, kad nesusidarytų pelėsių ir nemalonių kvapų.
5. Užsukite vandens čiaupą.

## 10.14 Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jeigu pasirinkote programą arba parinktį, kai paskutinio skalavimo vanduo neišleidžiamas, programa yra baigta, bet:

- Ekrane rodomas indikatorius , parinkties indikatorius  arba  ir užrakintų durelių indikatorius . Mirksi vykdomos fazės indikatorius .
  - Būgnas vis dar reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
  - Durelės lieka užrakintos.
  - Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį:
1. Jeigu reikia, palieskite mygtuką Grėžimas, kad sumažintumėte prietaiso rekomenduojamą grėžimo greitį.
  2. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas:
    - Jeigu nustatėte , prietaisas išleidžia vandenį ir grėžia.
    - Jeigu nustatėte , prietaisas tik išleidžia vandenį.

Parinkties indikatorius  arba 

išsijungia, o indikatorius  mirksi ir po to išsijungia.

3. Programai pasibaigus ir užrakintų durelių indikatoriumi  užgęsus, galite atidaryti dureles.
4. Norėdami išjungti prietaisą, spauskite kelias sekundes mygtuką Įjungti / išjungti.



Bet kuriuo atveju, prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

## 10.15 Budėjimo parinktis

Budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos, kai:

- Nenaudojate prietaiso 5 minutes prieš paliesdami mygtuką Paleidimas / pristabdymas. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti.
- Praėjus 5 minutėms nuo skalbimo programos pabaigos. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti. Ekrane rodoma paskutinį kartą nustatytos programos pabaiga. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasukite programų pasirinkimo ratuką.



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad primintų jums išleisti vandenį.

# 11. PATARIMAI



## ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 11.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į: baltus, spalvotus, sintetinius, gležnus ir vilnonius.

- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalbkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.
- Kai kurie gaminiai pirmo skalbimo metu gali šiek tiek išblukti. Du pirmus kartus rekomenduojame juos skalbti atskirai.

- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spaustukus. Užriškite diržus.
- Ištuštinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.
- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Apdorokite sunkiai įveikiamas dėmes.
- Sunkiai pašalinamoms dėmėms skalbti naudokite specialią skalbimo priemonę.
- Atsargiai elkitės su užuolaidomis. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Neskalkkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) gležniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms ir pan.) skalbti.
- Jeigu skalbinių labai mažai, gręžimo metu gali kilti balanso problemų ir pernelyg didelė vibracija. Jeigu taip nutiktų:
  - a. pertraukite programą ir atidarykite dureles (žr. „Durelių atidarymas, kai veikia programa arba atidėto paleidimo funkcija“);
  - b. rankomis paskirstykite skalbinius, kad visi daiktai būtų vienodai pasiskirstę būgne;
  - c. paspauskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas. Gręžimo fazė tęsiama.
- skalbiamuosius miltelius, skirtus ploniems audiniams (iki 40 °C) ir vilnai;
- skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenyje (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Nemašykite skirtingų rūšių skalbiklių.
- Tausodami gamtą, naudokite tik rekomenduojamą kiekį skalbimo priemonės.
- Laikykitės ant šių skalbiklių ar kitų priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, neviršydami nurodyto maksimalaus kiekio (**MAX**).
- Naudokite rekomenduojamus skalbiklius, atsižvelgdami į audinių rūšį ir spalvą, programos temperatūrą ir nešvarumo lygį.

## 11.4 Ekologiniai patarimai

- Nesmarkiai suteptus skalbinius skalbkite pasirinkę programą be pirminio skalbimo funkcijos.
- Paleiskite skalbimo programą tik tuomet, kai surinksite maksimalų leistiną skalbinių kiekį.
- Jeigu norite apdoroti dėmes, galite naudoti dėmių šalinimo priemonę, kai nustatote žemos temperatūros programą.
- Patikrinkite savo namų vandens tiekimo sistemos vandens kietumą, kad atitinkamai naudotumėte reikiamą skalbimo priemonių kiekį. Žr. „Vandens kietumas“.

## 11.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias dėmes.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialų, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

## 11.3 Skalbimo ir kitos priemonės

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones:
  - skalbiamuosius miltelius, skirtus visų tipų audiniams;

## 11.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti vandens minkštinimo priedą. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, jo naudoti nebūtina.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekite su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštinimo priedo kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

## 12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### **[SPĖJIMAS!]**

Žr. saugos skyrius.

### 12.1 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius.



### **DĖMESIO**

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.



### **DĖMESIO**

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

### 12.2 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklės skirtą kalkių šalinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

[prastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartkartėmis atlikti ciklą su tuščiu būgnu ir kalkių nuosėdų šalinimo priemone.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

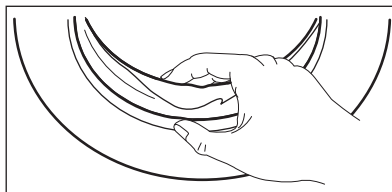
### 12.3 Techninis skalbyklės plovimas

Naudojant žemos temperatūros programas, būgne gali likti šiek tiek skalbiklio. Reguliariai atlikite techninį skalbyklės plovimą. Norėdami tai padaryti:

- Išimkite visus skalbinius iš būgno.
- Pasirinkite medvilnės programą aukščiausia temperatūra arba naudokite, jeigu galima, programą Skalbyklės valymas. Į tuščią būgną

įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių, kad išplautumėte likučius.

### 12.4 Durelių tarpiklis



Reguliariai tikrinkite tarpiklį ir pašalinkite iš vidinės dalies bet kokius daiktus.

### 12.5 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų rūdžių.

Visapusiškas valymas:

1. Išvalykite būgną nerūdijančiam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



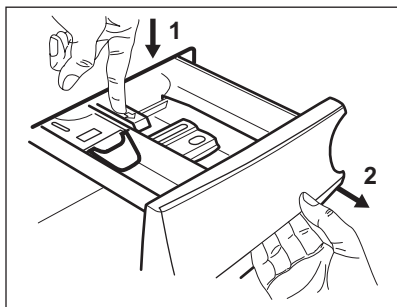
Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

2. Vykdykite trumpą medvilnės programą aukšta temperatūra arba naudokite, jei galima, programą Skalbyklės valymas. Į tuščią būgną įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių, kad išplautumėte likučius.

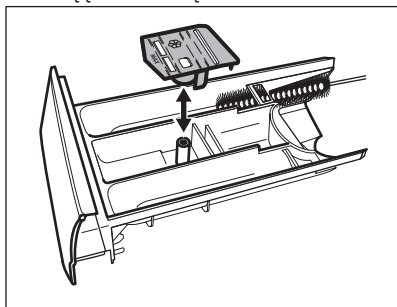
### 12.6 Ploviklio dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimų sudžiūvusių skalbimo priemonių nuosėdų ar audinių minkštiklio gumulėlių ir (arba) pelėsių susidarymo skalbimo priemonių stalčiuje, kartkartėmis atlikite šiuos valymo veiksmus:

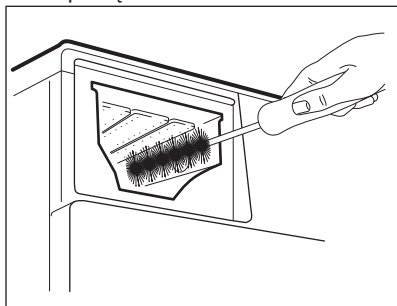
1. Atidarykite stalčių. Paspauskite skląstį žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje, ir ištraukite jį.



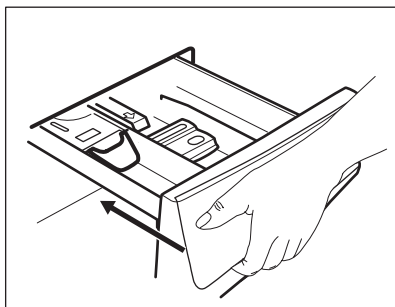
2. Išimkite viršutinę priedų skyrelio dalį, kad būtų lengviau valyti, ir praplaukite tekančiu šiltu vandeniu, kad pašalintumėte visus susikaupusių skalbimo priemonių likučius. Išvalę vėl įdėkite viršutinę dalį į savo vietą.



3. Patikrinkite, ar visi skalbimo priemonių likučiai nuvalyti nuo viršutinės ir apatinės išėmos dalies. Išėmai valyti naudokite mažą šepetėlį.



4. Įdėkite skalbimo priemonių stalčių ir kreipiamuosius bėgelius ir jį uždarykite. Atlikite skalavimo programą be jokių drabužių būgne.



## 12.7 Išleidimo siurblio valymas



### ĮSPĖJIMAS!

Ištraukite elektros laido kištuką iš elektros lizdo.



Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

Išvalykite vandens išleidimo siurblį, jeigu:

- Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Prietaisas kelia neįprastą triukšmą dėl užkimšto vandens išleidimo siurblio.
- Ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.

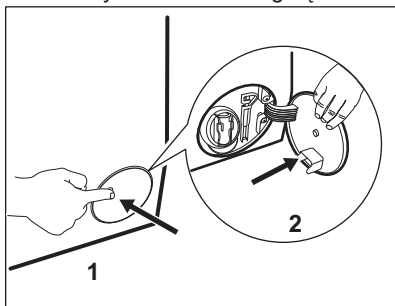


### ĮSPĖJIMAS!

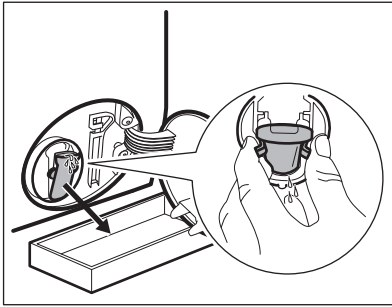
- Neiškinkite filtro prietaisui veikiant.
- Nevalkite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės

## Atlikite šiuos siurblio valymo veiksmus:

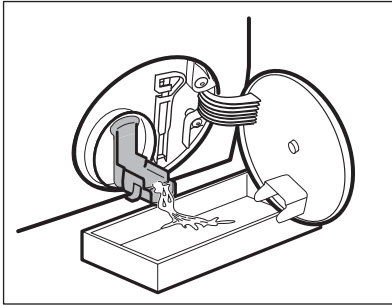
1. Atidarykite siurblio dangtelį.



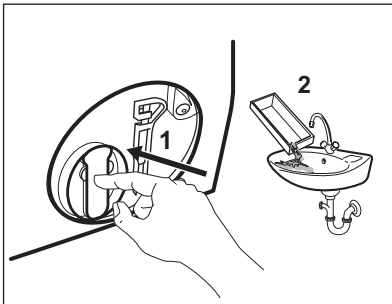
2. Po išleidimo siurbliu padėkite tinkamą indą, į kurį galėtų ištekti vanduo.
3. Suspauskite dvi svirtes ir patraukite išleidimo lataką pirmyn, kad ištektų vanduo.



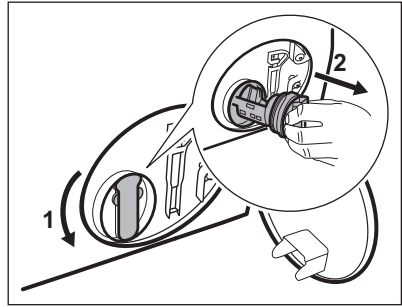
4. Tegul vanduo teka.



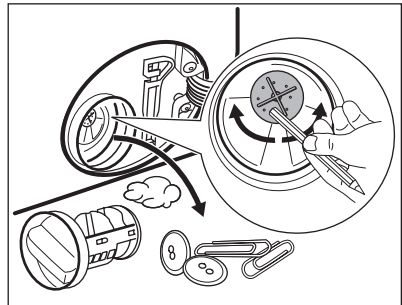
5. Kai indas pilnas vandens, uždarykite išleidimo lataką ir išpilkite iš indo vandenį.
6. Kartokite 4 ir 5 veiksmus, kol vanduo nustos tekėti.



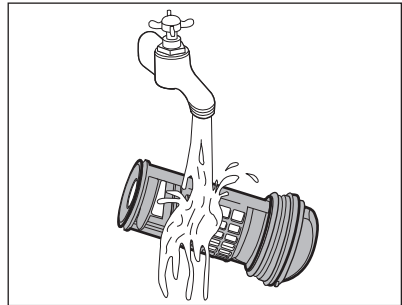
7. Uždarykite išleidimo lataką ir pasukite filtrą prieš laikrodžio rodyklę, kad jį išimtumėte.



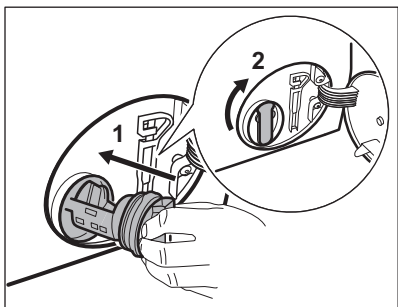
8. Jeigu reikia, iš filtro išėmus pašalinkite pūkus ir daiktus.
9. Patikrinkite, ar siurblio sparnuotė gali sukis. Jeigu ne, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.



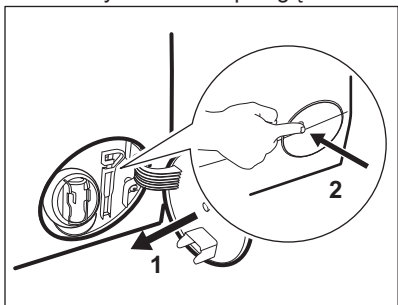
10. Išplaukite filtrą vandeniu iš čiaupo.



11. Įdėkite filtrą atgal į specialius kreiptuvus, pasukę jį pagal laikrodžio rodyklę. Būtinai tinkamai užveržkite filtrą, kad nebūtų nuotėkio.



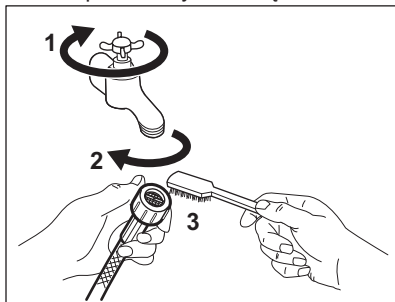
12. Uždarykite siurblio prieigą.



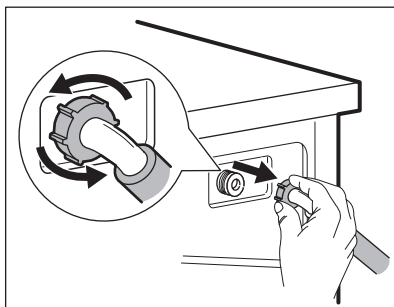
## 12.8 Vandens įleidimo žarnos ir sklendės filtro valymas

Kartkartėmis rekomenduojama valyti abu įleidimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos:

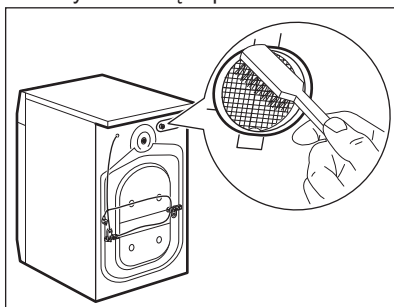
1. Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo čiaupo ir išvalykite filtrą.



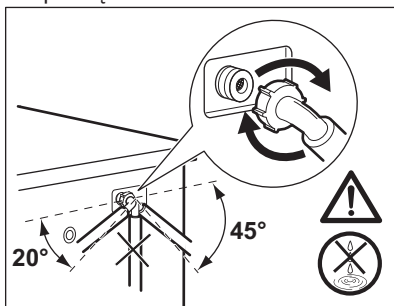
2. Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo prietaisą, atsukę veržlę.



3. Prietaiso gale esantį vožtuvo filtrą valykite dantų šepetėliu.



4. Kai vėl jungsite žarną prie prietaiso galo, pasukite ją kairėn arba dešinėn (ne vertikaliaje padėtyje), atsižvelgdami į savo vandens čiaupo padėtį.



## 12.9 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo filtro valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblį.

## 12.10 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnosje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištekės iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurbį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.

5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.



### ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

## 13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 13.1 Įžanga

Prietaisas nepsileidžia arba sustoja veikiant.

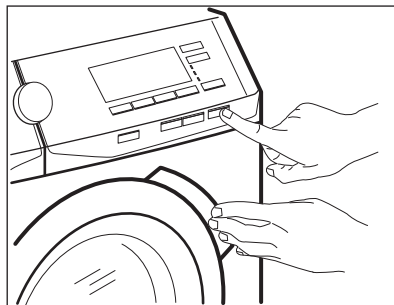
Iš pradžių pabandykite problemas sprendimą rasti patys (žr. lentelę). Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

**Esant didelėms problemoms, girdimas garso signalas, ekrane rodomas įspėjamasis kodas ir gali nuolat mirksėti mygtukas Paleidimas / pristabdymas :**

- **E10** – į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.
- **E20** – iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.
- **E40** – prietaiso durelės atidarytos arba netinkamai uždarytos. Patikrinkite dureles!



Jeigu prietaisas perkrautas, išimkite kelis daiktus iš būgno ir (arba) vienu metu spauskite dureles, liesdami mygtuką Paleidimas / pristabdymas, kol nustos mirksėti indikatorius  (žr. toliau pateiktą pav.).



- **E40** – nestabilus elektros tiekimas. Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.
- **E91** – nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų. Išjunkite ir vėl įjunkite.
- **EFO** – veikia apsaugos nuo vandens nuotėkio įtaisas. Atjunkite prietaisą ir užsukite vandens čiaupą. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.



### ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

## 13.2 Galimi gedimai

| Problema                                                               | Galimas sprendimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programa nepasileidžia.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.</li> <li>Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso durelės.</li> <li>Įsitinkinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje.</li> <li>Įsitinkinkite, kad buvo paliestas Paleidimas / pristabdymas .</li> <li>Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.</li> <li>Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta.</li> </ul>     |
| Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas.</li> <li>Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę.</li> <li>Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs.</li> <li>Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta, nepažeista ir neužlenkta.</li> <li>Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įleidimo žarna.</li> </ul>                                                                                                                                                                            |
| Prietaisas pripildomas vandens, bet jis tuoj pat išleidžiamas          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitinkinkite, kad vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Iš prietaiso vanduo neišleidžiamas.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar neužsikimšęs čiaupo kamštis.</li> <li>Patikrinkite, ar nesusiraizgiusi ir nesulenкта vandens išleidimo žarna.</li> <li>Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> <li>Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna.</li> <li>Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės.</li> <li>Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.</li> </ul> |
| Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pasirinkite gręžimo programą.</li> <li>Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> <li>Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti balanso problemos.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Ant grindų yra vandens.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitinkinkite, kad vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtų pratekėti.</li> <li>Patikrinkite, ar nepažeistos vandens įleidimo ir vandens išleidimo žarnos.</li> <li>Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Problema                                                    | Galimas sprendimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nepavyksta atidaryti prietaiso durelių.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad buvo pasirinkta skalbimo programa, kuri baigiama paliekant vandenį būgne.</li> <li>Įsitikinkite, kad skalbimo programa yra baigta.</li> <li>Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo programą.</li> <li>Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą.</li> <li>Šią problemą gali sukelti prietaiso gedimas. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.</li> </ul> |
| Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad prietaisas pastatytas lygiai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> <li>Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> <li>Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.</li> </ul>                                                                                                                        |
| Vykdamą programą programos trukmė pailgėja arba sutrumpėja. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija ProSense gali koreguoti programos trukmę pagal skalbinių rūšį ir kiekį. Žr. skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafą „ProSense skalbinių kiekio nustatymas“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                |
| Nepatenkinami skalbimo rezultatai.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite daugiau skalbiklio arba kitą skalbiklį.</li> <li>Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes.</li> <li>Įsitikinkite, kad nustatėte tinkamą temperatūrą.</li> <li>Sumažinkite skalbinių kiekį.</li> </ul>                                                                                                                                                    |
| Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sumažinkite skalbimo priemonės kiekį.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tęsiama nuo pertraukimo momento.

Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Jeigu problema tęsiasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

## 14. SĄNAUDŲ VERTĖS



Nurodytos vertės gautos laboratorinėmis sąlygomis pagal atitinkamus standartus. Duomenys priklauso nuo įvairių priežasčių: skalbinių kiekio bei rūšies ir aplinkos oro temperatūros. Vandens slėgis, elektros tinklo įtampa ir įleidžiamo vandens temperatūra taip pat gali turėti poveikio skalbimo programos trukmei.



Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.



Skalbimo programos metu technologija Prosense gali pakeisti skalbimo trukmę ir sąnaudų vertes. Išsamesnę informaciją rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Prosense skalbinių kiekio nustatymas“.

| Programos                                                                                                                 | Skalbi-<br>nių kie-<br>kis (kg) | Energijos<br>sąnaudos<br>(kWh) | Vandens<br>sąnaudos<br>(litrais) | Apytikslė<br>progra-<br>mos truk-<br>mė (minu-<br>tėmis) | Likusi<br>drėgmė<br>(%) <sup>1)</sup> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Medvilnė 60 °C                                                                                                            | 8                               | 1,40                           | 75                               | 210                                                      | 52                                    |
| Medvilnė 40 °C                                                                                                            | 8                               | 1,00                           | 75                               | 210                                                      | 52                                    |
| Sintetika 40 °C                                                                                                           | 3                               | 0,60                           | 56                               | 140                                                      | 35                                    |
| Ploni audiniai 40 °C                                                                                                      | 3                               | 0,5                            | 59                               | 90                                                       | 35                                    |
| Vilna / šilkas 30 °C                                                                                                      | 1,5                             | 0,40                           | 62                               | 75                                                       | 30                                    |
| <b>Standartinės medvilnės programos</b>  |                                 |                                |                                  |                                                          |                                       |
| Standartinė 60 °C medvilnė<br>           | 8                               | 0,78                           | 52                               | 282                                                      | 52                                    |
| Standartinė 60 °C medvilnė<br>           | 4                               | 0,48                           | 39                               | 219                                                      | 52                                    |
| Standartinė 40 °C medvilnė<br>           | 4                               | 0,48                           | 40                               | 216                                                      | 52                                    |

1) Gręžimo fazės pabaigoje.

| Išjungimo režimas (W)                                                                                                            | Ijungimo režimas (W) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 0,30                                                                                                                             | 0,30                 |
| Pirmiau esančioje lentelėje pateikta informacija atitinka ES Komisijos reglamentą 1015/2010, įgyvendinantį direktyvą 2009/125/EB |                      |

## 15. TECHNINIAI DUOMENYS

|                                                                                                                                                                 |                                                 |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Matmenys                                                                                                                                                        | Plotis / aukštis / gylis / bendras gylis        | 600 mm / 850 mm / 571 mm / 600 mm         |
| Elektros jungtis                                                                                                                                                | Įtampa<br>Bendroji galia<br>Saugiklis<br>Dažnis | 230 V<br>2 200 W<br>10 A<br>50 Hz         |
| Apsaugos nuo kietųjų dalelių ir drėgmės patekimo lygį užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus tuos atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drėgmės |                                                 | IPX4                                      |
| Tiekiamo vandens slėgis                                                                                                                                         | Minimalus<br>Maksimalus                         | 0,5 barai (0,05 MPa)<br>8 barai (0,8 MPa) |

|                                      |            |                |
|--------------------------------------|------------|----------------|
| Vandens įvadas <sup>1)</sup>         |            | Šaltas vanduo  |
| Didžiausias skalbinių kiekis         | Medvilnė   | 8 kg           |
| Energijos vartojimo efektyvumo klasė |            | A+++ -30 %     |
| Gręžimo greitis                      | Maksimalus | 1400 aps./min. |

<sup>1)</sup> Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4" .

## 16. PRIEDAI

### 16.1 Galima įsigyti [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) arba iš įgaliotojo prekybos atstovo

**i** Tik tinkami, AEG patvirtinti priedai užtikrina prietaiso saugos standartus. Jeigu naudojamos nepatvirtintos dalys, visos pretenzijos bus pripažintos negaliojančiomis.

### 16.2 Tvirtinimo plokštelių komplektas

Jeigu prietaisą įrengiate ant grindjuostės, jį pritvirtinkite tvirtinimo plokštelėmis.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.

Džiovyklę galima uždėti ant skalbyklės viršaus tik naudojant tinkamą tvirtinimo rinkinį, pagamintą ir patvirtintą AEG.

**i** Patikrinkite, ar tvirtinimo rinkinys tinka, pažiūrėję savo prietaisų gylį.

Tvirtinimo rinkinį galima naudoti tik su priedu pateiktame informaciniame lapelyje nurodytais prietaisais.

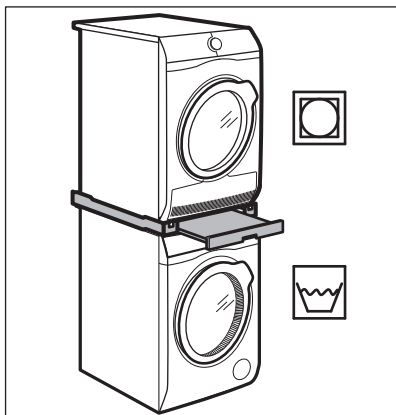
Atidžiai perskaitykite su prietaisu ir priedu pateiktą instrukciją.



#### **ĮSPĖJIMAS!**

Nedėkite džiovyklės po skalbykle.

### 16.3 Tvirtinimo rinkinys



## 17. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.







[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



192944040-A-232017



**AEG**